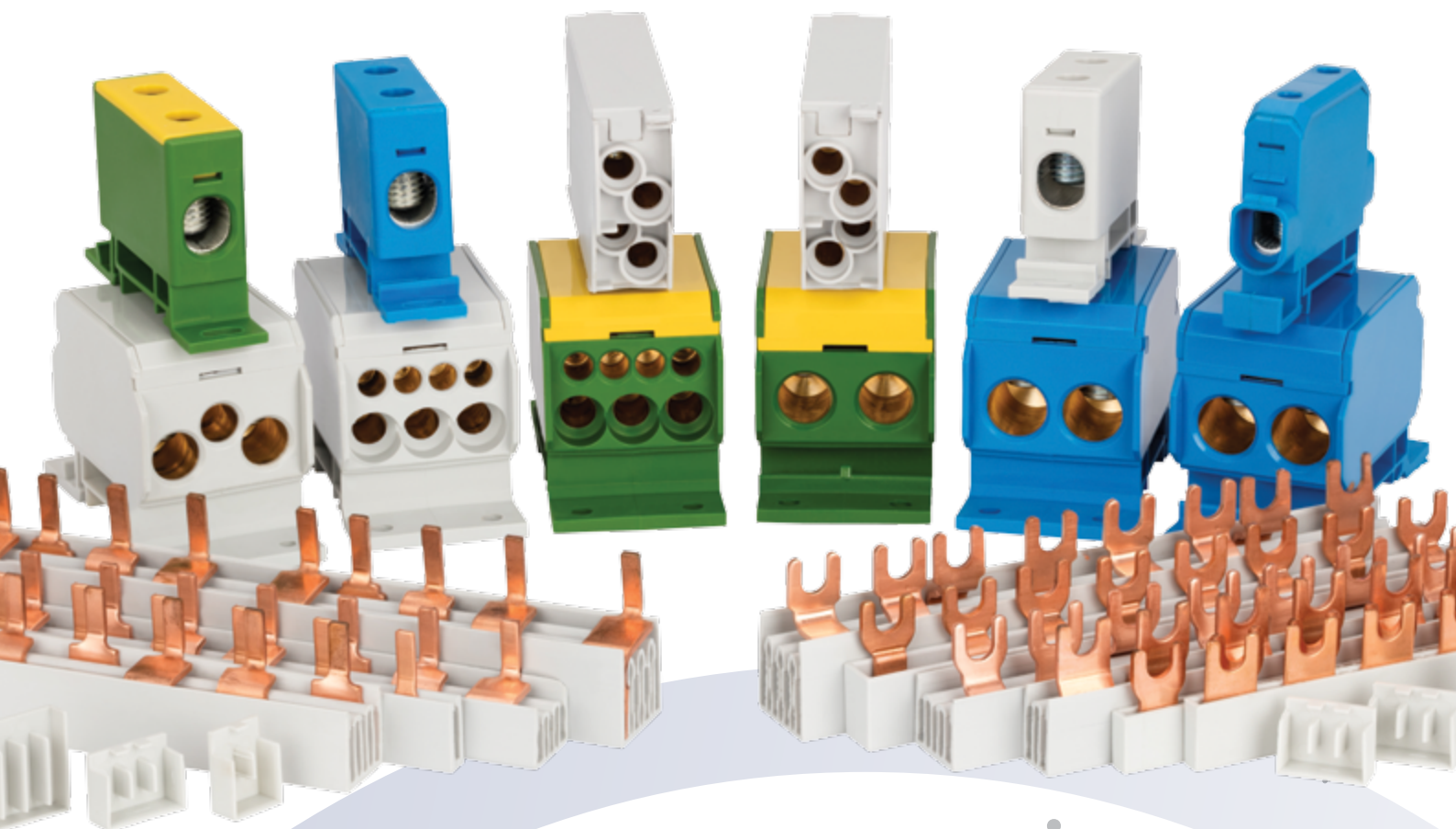




European Manufacturer of low voltage components
Europäischer Hersteller von Niederspannungskomponenten
Fabricante europeo de elementos de baja tensión para cuadros eléctricos

ELKAT[®]



KATALOG CATALOGUE 2021

BUSBARS / PHASENSCHIENEN / BARRAS COLECTORAS
DISTRIBUTION BLOCKS / PHASENVERTEILUNGSBLOCKEN / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN
UNIVERSAL BLOCKS / UNIVERSALKLEMMEN / BLOQUES UNIVERSALES

MAIN ADVANTAGES TO USE OUR PRODUCTS / GRUNDLEGENDE NUTZUNGSVORTEILE UNSERER PRODUKTE / VENTAJAS BÁSICAS DEL USO DE NUESTROS PRODUCTOS:

BUSBARS / PHASENSCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

- High quality of electrical connection between busbar and connected apparatus -, Increasing usage security of switchgears (Cu 99,90%) / Hohe Qualität elektrischer Verbindungen zwischen Phasenschiene und Niederspannungsgerät – deutlicher Anstieg der Nutzungssicherheit elektrischer Schaltgeräte. (Cu 99,90%) / Alta calidad de las conexiones eléctricas: mayor seguridad del uso del cuadro (Cu 99,90%)
- Very good ergonomics / Low requirements of montage space / Sehr gute Produktergonomik, benötigt wenig Platz für die Zusammensetzung / Se requiere un espacio de montaje reducido: muy buena ergonomía,
- Saving time and funds via short assembly / Zeit und Kostenersparnis durch schnelle Zusammensetzung / Ahorro de tiempo y de dinero gracias a la rapidez de montaje
- Various types of busbars allows montage of different types of low voltage devices / Einfache Schienenauswahl für die verschiedenen Herstellertypen von Niederspannungsgeräten / Fácil selección de barras para varios tipos de equipos de baja tensión

DISTRIBUTION BLOCKS / PHASENVERTEILUNGBLÖCKE / BLOQUES DE DISTRIBUCIÓN

- Very good ergonomics – Low requirements of montage space / Sehr gute Produktergonomik, benötigt wenig Platz für die Zusammensetzung / Muy buena ergonomía: se requiere espacio mínimo para la aplicación del producto
- Application of threaded clamp (for ampoules wrench) increases stable connection / Die Anwendung von Schraubenklemmen erhöht die Verbindungssicherheit / El uso de tornillos allen aumenta la fiabilidad de la conexión
- Different types of distribution blocks offer various solutions of electricity distribution / Unterschiedliche Varianten und Typen erlauben viele Lösungen für die Energieverteilung / Varios tipos y variantes de bloques ofrecen varias opciones de distribución de energía
- Solid manufacturing and high quality of used insert materials (brass) ensures carrying bigger loads of electricity, which allows to raise significant security of used switchboards / Die solide Ausführung und hohe Qualität durch den Materialeinsatz (Messing) sichert eine große elektrische Last, wodurch die Nutzungssicherheit der elektrischer Schaltgeräte deutlich ansteigt / La construcción sólida y la alta calidad del material conductor del inserto (latón) aseguran la transferencia de altas cargas de corriente y, por lo tanto, aumentan significativamente la seguridad del uso del cuadro

UNIVERSAL BLOCKS / UNIVERSALKLEMMEN / BLOQUES UNIVERSALES - AL/CU

- Very good ergonomics - Low requirements of montage space / Sehr gute Produktergonomik, benötigt wenig Platz für die Zusammensetzung / Alta ergonomía: se requiere poco espacio en el cuadro
- Application of threaded clamps (for ampoules wrench) increases stable connection / Die Anwendung von Schraubenklemmen erhöht die Verbindungssicherheit / El uso de tornillos allen aumenta la fiabilidad de la conexión
- Possibility of connecting aluminium and copper wires together / Mögliche Drahtverbindung von Aluminium und Messing / Posibilidad de conectar los cables de aluminio y de cobre

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / ÍNDICE

How to cut busbars / Anweisung zum verkürzen von Phasenschienen / Instrucción de cortar la barra colectora	4
Technical specification of busbars / Technische Daten der Phasenschienen / Especificación técnica de las barras colectoras	5
Fork busbars / Gabelphasenschienen / Barras colectoras de horquilla	
3.1 10 mm ²	7
3.2 12 mm ²	21
3.3 16 mm ²	26
Pin busbars / Stegphasenschienen / Barras colectoras clavijas	
4.1 10 mm ²	42
4.2 16 mm ²	50
Technical specification of distribution blocks and universal connectors / Technische Daten der Phasenverteilungsblöcke und der Universalklemmen / Especificación técnica de bloques de distribución y conectores	61
5.1 DB series / Serie / seria – Distribution Blocks Phasenverteilungsblöcke / Bloques de distribución	63
5.2 SDB series / Serie / seria – Distribution Blocks / Phasenverteilungsblöcke / Bloques de distribución	71
5.3 ZP series / Serie / seria – Universal Connectors / Universalklemmen/Conectores	73
Certificates / Zertifikate / Certificados	75

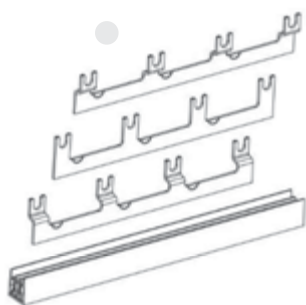
HOW TO CUT BUSBARS / ANWEISUNGEN ZUR VERKÜRZUNG DER PHASENSCHIENEN / INSTRUCCIÓN DE CORTE DE LA BARRA COLECTORA

ATTENTION! / VORSICHT! / ¡ATENCIÓN!

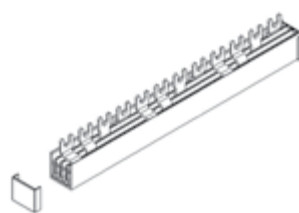
Do not use the switching rails in outdoor switchgears exposed to high humidity and low ambient temperatures! If in doubt, ask your dealer about the technical conditions of product installation.

Verwenden Sie die Schaltschienen nicht in Freiluftschaltanlagen, wo sie der hohen Luftfeuchtigkeit und den niedrigen Umgebungstemperaturen ausgesetzt sind! Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler nach den technischen Bedingungen der Produktinstallation.

¡Las barras colectoras no deben usarse en cuadros de distribución externos expuestos a alta humedad y bajas temperaturas ambientales! Si tiene dudas, pregunte al vendedor por las condiciones técnicas del montaje del producto.



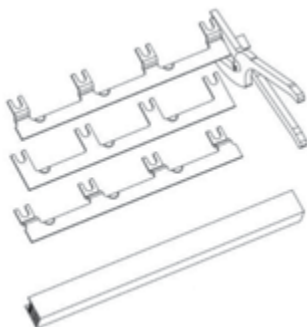
1. Disassembly the rail as shown on the picture /
Demontieren Sie die Schiene so wie in der Abbildung /
Desmonte la barra tal como se muestra en el dibujo



4. Assembly the rail, replace the caps /
Montieren Sie die Schiene, setzen Sie die Kappen auf /
Monte la barra, ponga los tapones



2. Cut the disassembled profile to a certain length,
remove the plastic shavings made from cutting /
Schneiden Sie das zerlegte Profil auf eine bestimmte
Länge, entfernen Sie die dabei entstandenen
Kunststoffspänen / Corte el perfil desmontado a cierta
longitud, retire las virutas de plástico procedentes del
proceso de corte



3. Cut the removed copper rails to the desired length
using metal shears as shown on the picture. / Schneiden
Sie die entfernten Kupferschienen mit einer Metallschere
so wie in der Abbildung auf die gewünschte Länge. / Corte
las barras desmontadas a la longitud deseada con el uso
de tijeras para cortar metales, según lo muestra el dibujo.



ATTENTION! / VORSICHT! / ¡ATENCIÓN!

The chips produced in the process of cutting copper rails moving together with the saw blades during the process along the insulation surface reduce the product's electrical parameters. This can lead to a short circuit or electric shock when working under load!

Die Späne, die beim zuschneiden von Kupferschienen entsteht, kann zusammen mit den Sägeblättern während des Zuschneidens entlang der Isolationsoberfläche reiben und so die elektrischen Parameter des Produkts reduzieren. Dies kann bei der Arbeit unter Strom zu einem Kurzschluss oder elektrischen Schlag führen!

Las virutas de plástico procedentes del proceso de corte de barras de cobre que se mueven junto con las hojas de sierra sobre la superficie del aislamiento, reducen los parámetros eléctricos del producto. ¡Esto puede causar un cortocircuito o una descarga eléctrica cuando se trabaja bajo carga!

TECHNICAL SPECIFICATION OF BUSBARS / TECHNISCHE DATEN DER PHASENSCHIENEN / ESPECIFICACIÓN TÉCNICA DE LAS BARRAS COLECTORAS

Application / Anwendung / Uso: Our products are designed to be used to connect modular low voltage devices, assembled in switchgear units / Unsere Produkte sind entworfen für die Verbindung von Niederspannungsgeräten / Nuestros productos han sido diseñados para conectar aparatos modulares de baja tensión utilizados en cuadros eléctricos

For easier choosing of our products, use symbols which you will find below / Zur einfachen Auswahl unserer Produkte verwenden Sie bitte die folgende technische Beschreibung / Para hacer un pedido de nuestros productos sin problemas, por favor, utilicen las siguientes marcas:

TYPE / TYP / TIPO

IZ.../.../...	IZ-FORK TERMNALS / GABELANSCHLUSS / TERMINAL DE HORQUILLA
IZS.../.../...	IZS-PIN TERMINALS / STEGANSCHLUSS / TERMINAL DE CLAVIJA

CROSS-SECTION / QUERSCHNITT / SECCIÓN TRANSVERSAL

IZ10/.../... IZS16/.../...	IZ10
	IZ12
	IZ16
	IZS10
	IZS16

NUMBER OF POLES / ANZAHL DER POLE / NÚMERO DE POLOS

IZ10/3F/.../... IZS16/3F/.../...	1F-ONE POLE, EINPOLIG, UNIPOLAR
	2F-TWO POLES, ZWEIPOLIG, BIPOLAR
	3F-THREE POLES, DREIPOLIG, TRIPOLAR
	4F-FOUR POLES-3 PHASE+NEUTRAL / VIERPOLIG-3-PHASIG+NEUTRALLEITER / TRIPOLAR + NEUTRO

NUMBER OF MODULES / ANZAHL DER MODULE / NÚMERO DE MÓDULOS

IZ10/3F/18/... IZS/16/3F/54/...	2-60
------------------------------------	------

PRODUCT FEATURERS / PRODUKTBESONDERHEITEN / CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

IZ10/3F/12/D IZM10/3F/12 IZS16/3F/36/V	STANDARD DESIGN, MODULE DIMENSION / TEILMASS / PARTE DE MASAS 17,8 mm
	D-SHARED PROFILE ISOLATION / GETEILTES ISOLATIONSPROFIL / PERFIL DE AISLAMIENTO SEPARADO
	L- BENDED COPPER INSERT / GEBOGENER MESSINGAUSSCHNITT / MATERIAL DE INSERTO DE COBRE CURVADO
	V - MODULE DIMENSION / TEILMASS / TAMAÑO DEL MÓDULO 27 mm (IZ TYPE)
	STV - MODULE DIMENSION / TEILMASS / TAMAÑO DEL MÓDULO 27 mm (IZS TYPE)
	IZM - MODULE DIMENSION / TEILMASS / TAMAÑO DEL MÓDULO 15 mm (IZ TYPE)

ENDCAPS / ENDKAPPEN / TAPONES

BUSBAR TYPE / PHASENSCHIENEN TYP / TIPO DE BARRA	CROSS SECTION / QUERSCHNITT / SECCION TRANSVERSAL	ENDCAPS TYPE / ENDKAPPEN TYP / TAPÓN
IZ	10	Z-10/1F, Z-10/2F, Z-10/3F, Z-10/4F
	12	Z-12/1F, Z-12/3F
	16	Z-16/1F, Z-16/2F, Z-16/3F, Z-16/4F
IZS	10	ZS-10/1F, ZS-10/2F, ZS-10/3F
	16	ZS-16/1F, ZS-16/2F, ZS-16/3F, ZS-16/4F

Example:

IZ16/3F/12-Isolated 3 poles busbar in profile isolation with cross-section 16mm², forked terminals and capacity of 12 modules.

Z-16/3F-this is an endcap, which is suitable for this position, as this busbar accessories.

You can order highlighted product and other, via catalogue number: 0116030112 as well.

Catalogue numbers for each position are pointed on further pages of this catalogue.

Beispiel:

IZ16/3F/12 – Isolierte 3-polige Sammelschiene in Profilisolierung mit einem Querschnitt von 16mm², Ausführung mit einer Gabel und einer Kapazität von 12 Modulen.

Z-16/3F – Endkappe, die für diese Position geeignet ist sowie Sammelschienenzubehör.

Sie können die markierten Produkte und andere auch über die Katalognummer: 0116030112 bestellen.

Die Katalognummern für jede Position sind auf den weiteren Seiten dieses Katalogs angegeben.

Ejemplo:

IZ16/3F/12- barra aislada 3 mitad en perfil de sección transversal 16mm², terminales de horquilla, 12 módulos.

Z-16/3F- marcación del tapón que está adecuado para esta barra y es un accesorio.

Para hacer pedido de la barra mencionada se puede también hacer la referencia a su número de catálogo: 0116030112

Los números de catálogo de artículos individuales se incluyen en las descripciones de productos en las siguientes páginas del catálogo.

NOMINAL CROSS-SECTION / NENNQUERSCHNITT / SECCIÓN TRANSVERSAL NOMINAL [mm ²]	CURRENT / STROM / INTENSIDAD DE CORRIENTE (In) [A]
10	63
12	80
16	100

ISOLATION MATERIAL OF PROFILE / ISOLIERUNGSWERKSTOFF / MATERIAL DE AISLAMIENTO	
PVC*	Color / Farbe / Kolor RAL 7035 (grey / grau / gris)
Flame retardant / Brennbarkeit / inflamibilidad	VO class / klasse / clase**
ISOLATION MATERIAL OF HOUSINGS [BUSBARS C TYPE] / GEHÄUSEISOLIERUNGSWERKSTOFF [PHASENSCHIENEN C TYP] / MATERIAL DE AISLAMIENTO DE CARCASA [BARRAS TIPO C]	
PC ABS*	Color / Farbe / Kolor RAL 7035 (grey / grau / gris)
Flame retardant / Brennbarkeit / inflamibilidad	VO class / klasse / clase**

*acc. to Restriction of Hazardous Substances (2002/95/EC) z 27.01.2003 (RoHS)

** acc. to PN-EN 60695- 11-10; L 94

MATERIAL FOR CONDUCTING INSERTS / LEITMATERIAL / MATERIAL CONDUCTOR DE LA BARRA	
Copper (Cu)	Cu-ETP standard: EN CW 004A*

*acc. to EN 13601:2016

WORK TEMPERATURE / ARBEITSTEMPERATUR / TEMPERATURA DE TRABAJO**
from - 20°C to 70°C

*acc. to PN-EN 60068-1/2:2009; PN-EN 600682-30:2008

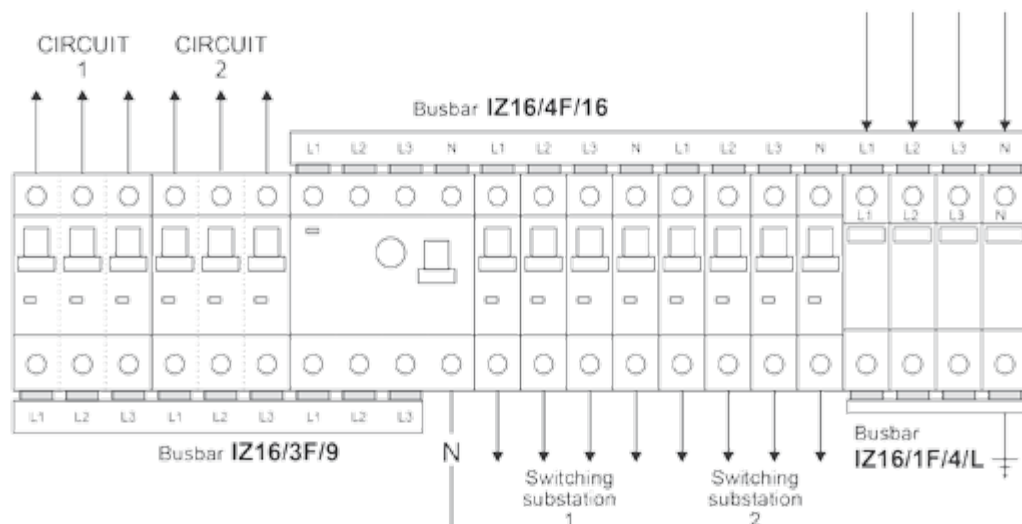
Our products compliant following technical standards / Unsere Produkte sind konform mit den Vorschriften / Nuestros productos cumplen con los requisitos de las normas: DIN EN 60947-1:2010; DIN EN 60947-7-1:2012;

Set of busbars (on drawing) / Einstellung der Phasenschiene (auf der Zeichnung) / Ubicación de barras (en dibujo):

- IZ16/4F/16

- IZ16/3F/9

- IZ16/1F/4/L



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ10/1F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

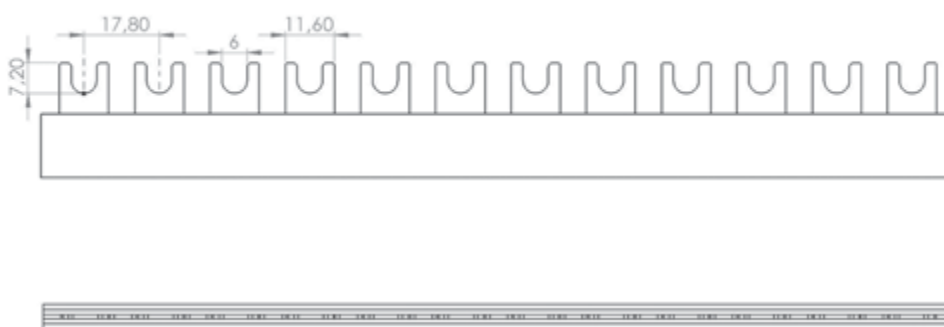
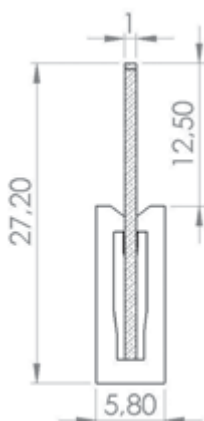
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/1F/12	10	17,8	215	0110010112	40/2,04	480/24,48
IZ10/1F/54	10	17,8	1000	0110010154	40/9,44	/-/
IZ10/1F/58	10	17,8	1040	0110010158	40/10,46	/-/

*OTHER LENGHTS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

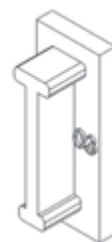
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

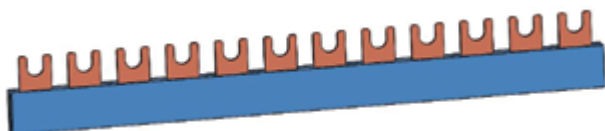
ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ10/1F/N


TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

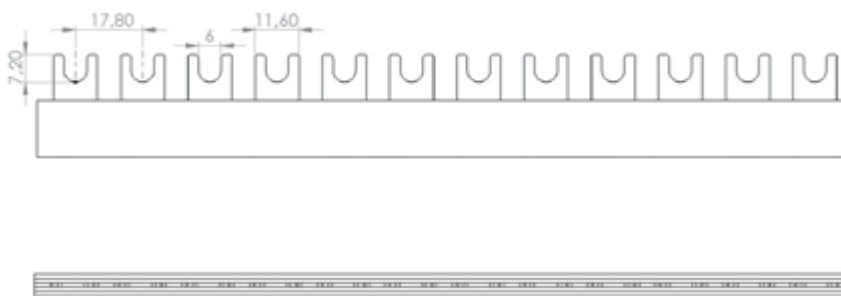
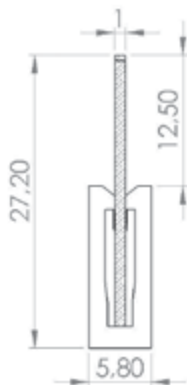
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/1F/12/N	10	17,8	215	0110012112	40/2,04	480/24,48
IZ10/1F/54/N	10	17,8	1000	0110012154	40/9,44	/-/
IZ10/1F/58/N	10	17,8	1040	0110012158	40/10,46	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

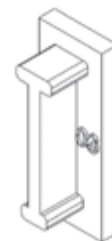
*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios


ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/1F/N	21	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ10/1F/L



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento		PVC-U
Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor		Cu-ETP

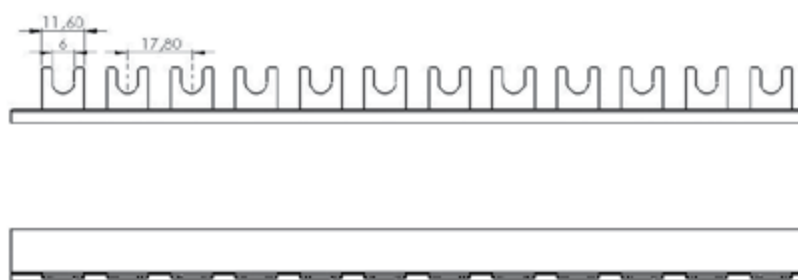
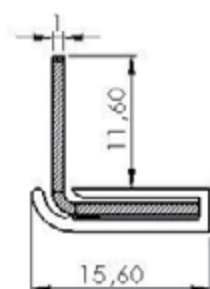
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/1F/12/L	10	17,8	215	0110010312	40/2,04	480/24,48
IZ10/1F/54/L	10	17,8	1000	0110010354	40/9,44	-/-
IZ10/1F/58/L	10	17,8	1040	0110010357	40/10,46	-/-

*OTHER LENGHTS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

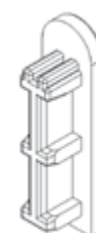
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/1F/L	18	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ10/1F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS	
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión 240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento 500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente 63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada 4 [kV]
Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento PC-ABS*	
Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor Cu-ETP	

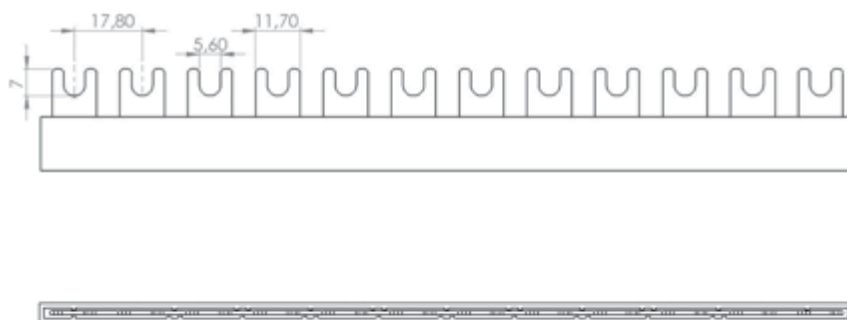
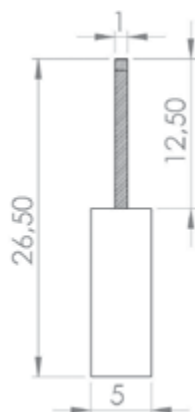
*HALOGENS FREE

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg] collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/1F/12/C	10	17,8	215	0110011512	40/1,74 480/20,90

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE [pcs]/[kg] [box]/[kg]
do not use/ nicht verwenden / no usar	/-/	/-/	/-/

Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

IZ10/2F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

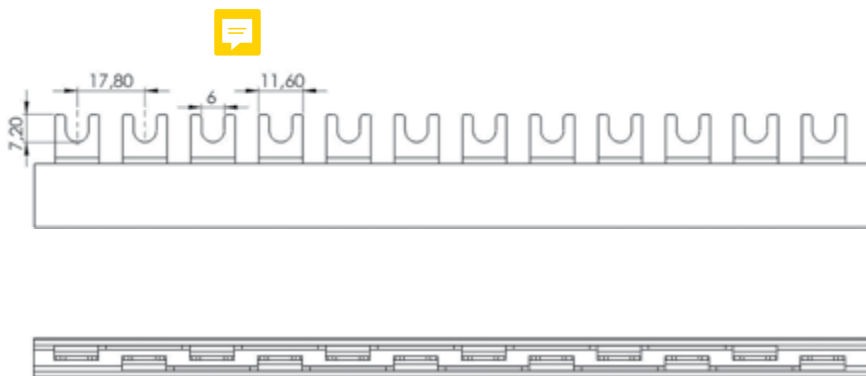
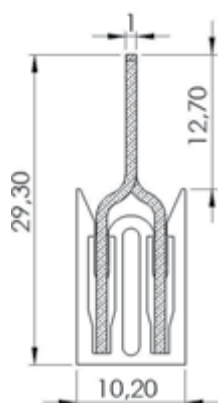
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/2F/12	10	18	215	0110020112	20/1,90	240/24,48
IZ10/2F/54	10	18	1000	0110020154	20/8,10	-/-
IZ10/2F/56	10	18	1010	0110020156	20/10,46	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

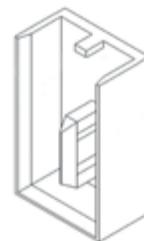
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/2F	07	/25/-0,025/	/250/-0,250/



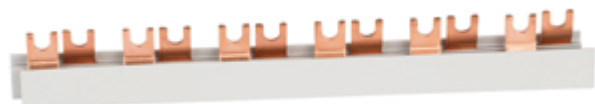
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

IZ10/2F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

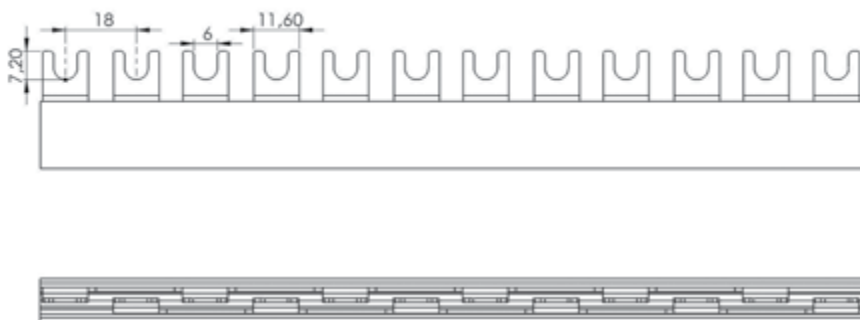
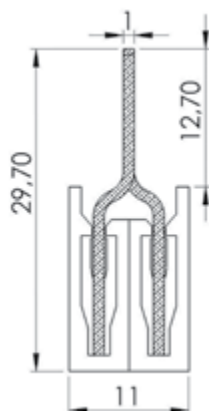
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/2F/12/D	10	18	215	0110020212	20/2,10	240/25,20
IZ10/2F/54/D	10	18	1000	0110020254	20/9,44	/-/
IZ10/2F/56/D	10	18	1010	0110020256	20/11,41	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

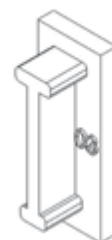
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



IEC 60947-7-1:2009

FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ10/3F/N



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

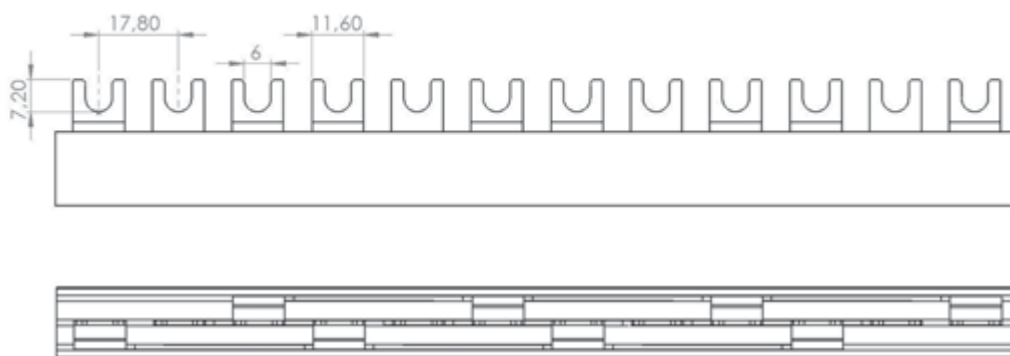
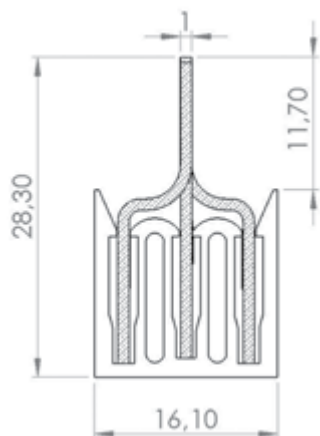
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/3F/09/N	10	17,8	160	0110031409	20/1,50	240/18,00
IZ10/3F/12/N	10	17,8	215	0110031412	20/2,10	240/25,20
IZ10/3F/18/N	10	17,8	320	0110031418	20/3,31	120/19,86
IZ10/3F/54/N	10	17,8	1000	0110031454	20/10,60	/-/
IZ10/3F/57/N	10	17,8	1025	0110031457	20/11,20	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/3F	01	/25/-/0,022/	/250/-/0,22/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ10/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

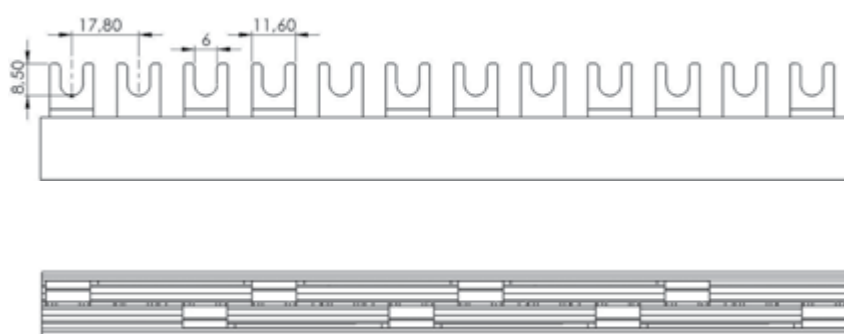
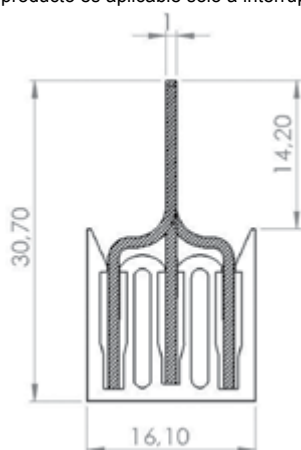
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/3F/09	10	17,8	160	0110030109	20/1,60	240/19,20
IZ10/3F/12	10	17,8	215	0110030112	20/2,20	240/26,40
IZ10/3F/18	10	17,8	323	0110030118	20/3,51	120/21,06
IZ10/3F/54	10	17,8	1000	0110030154	20/10,90	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/3F	01	/25/-/0,022/	/250/-/0,22/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ10/3F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

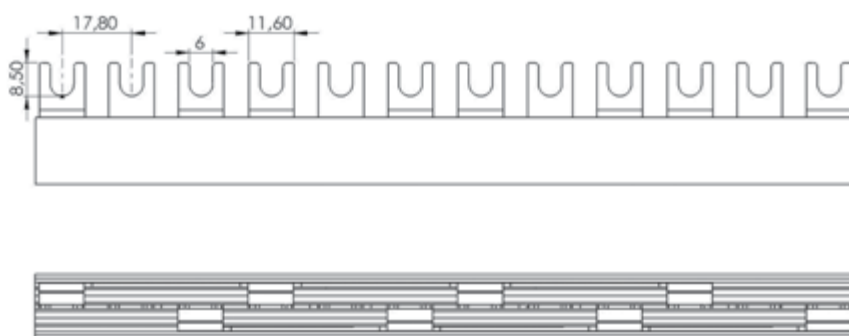
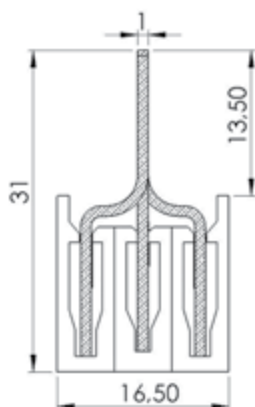
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/3F/12/D	10	17,8	215	0110030212	20/2,30	240/27,60
IZ10/3F/54/D	10	17,8	1000	0110030254	20/12,30	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

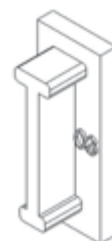
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,625/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásicas

IZ10/3F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PC-ABS*
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

*HALOGENS FREE

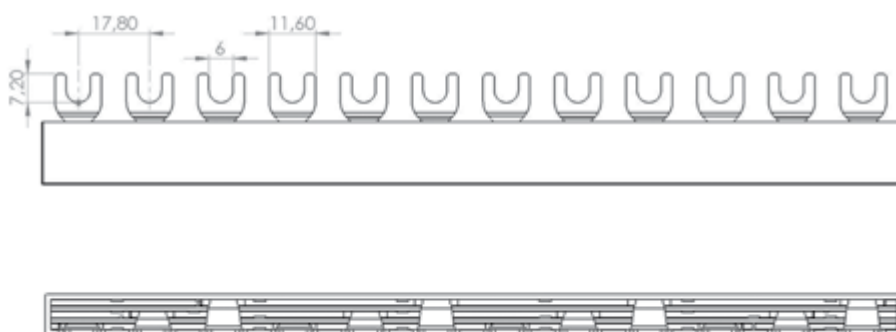
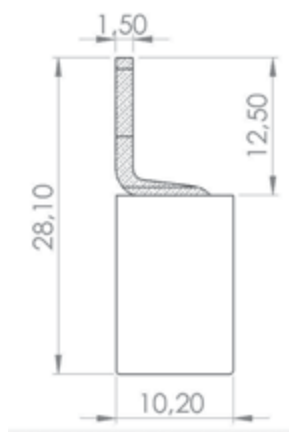
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/3F/6/C	10	17,8	110	0110031506	20/0,86	240/10,34
IZ10/3F/9/C	10	17,8	160	0110031509	20/1,36	240/16,32
IZ10/3F/12/C	10	17,8	215	0110031512	20/1,86	240/21,67
IZ10/3F/18/C	10	17,8	323	0110031518	20/2,88	120/17,28

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
do not use / nicht verwenden / no usar	I-/	I-/	[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
			I-/	

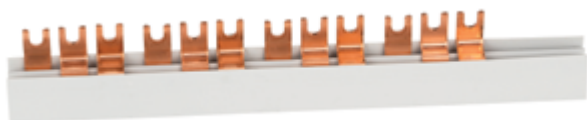
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZM/10/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

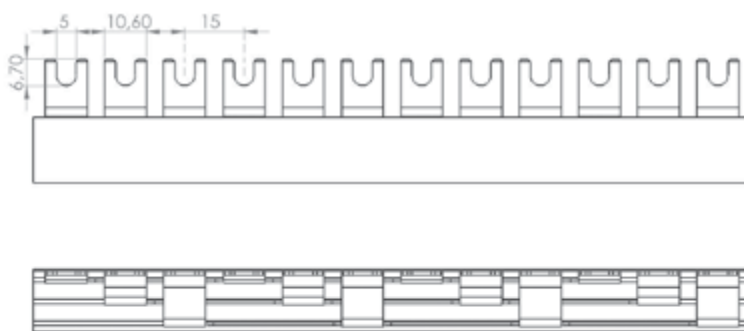
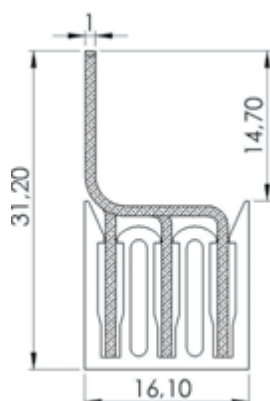
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZM10/3F/12	10	15	215	0110031712	20/2,05	240/24,60
IZM10/3F/54	10	15	1000	0110031754	20/9,65	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/3F	01	/25/-/0,020/	/250/-/0,20/



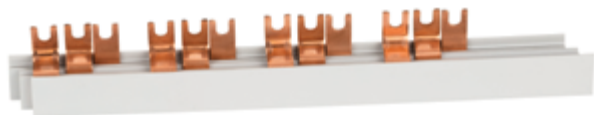
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZM/10/3F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

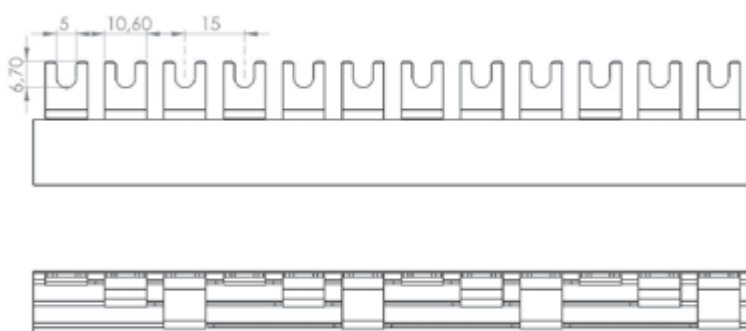
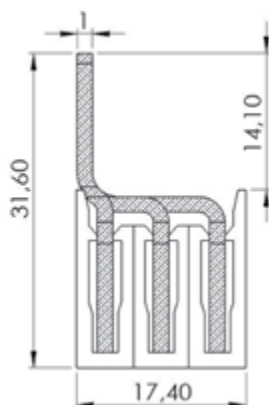
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZM10/3F/12/D	10	15	215	0110031812	20/2,20	240/26,40
IZM10/3F/54/D	10	15	1000	0110031854	20/11,15	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

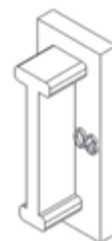
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,20/



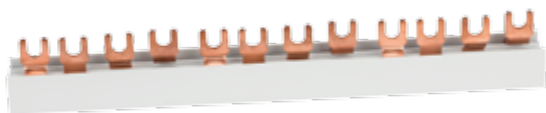
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

4-poles busbar / 4-polen Sammelschiene / Barra colectora 4-polos

IZ10/4F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

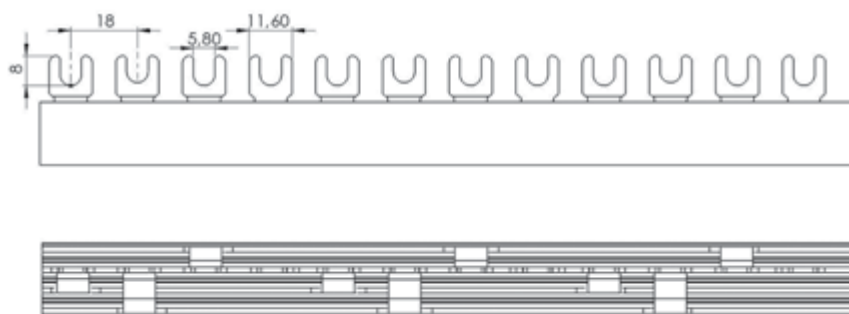
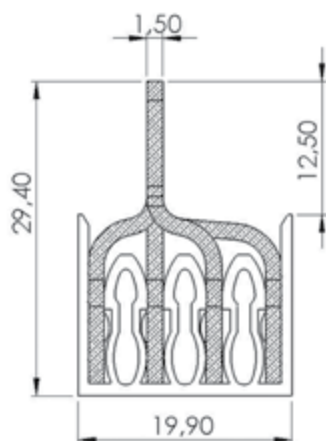
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
IZ10/4F/12	10	18	215	0110040112	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/4F/56	10	18	1010	0110040156	10/1,50	120/18,00
					10/7,00	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/4F	11	/25/-0,005/	/250/-0,20/

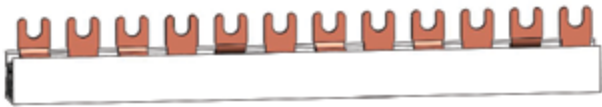


Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 4-poles busbar / 4-polen Sammelschiene / Barra colectora 4-polos

IZ10/L1NL2NL3N



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	690 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

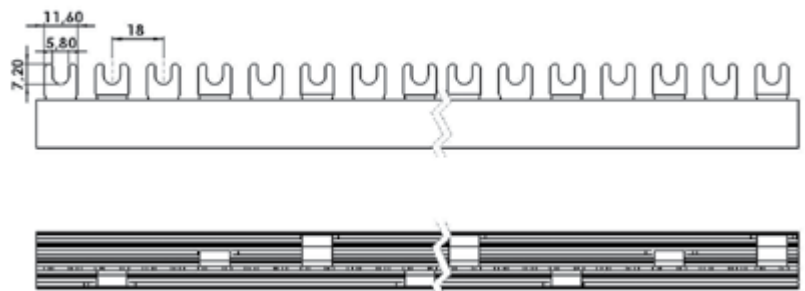
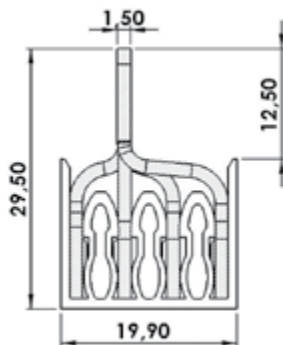
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ10/L1NL2NL3N/12	10	18	220	0110042012	10/1,40	120/16,70
IZ10/L1NL2NL3N/18	10	18	320	0110042018	10/2,09	60/12,52
IZ10/L1NL2NL3N/24	10	18	440	0110042024	10/2,79	-/-
IZ10/L1NL2NL3N/54	10	18	1000	0110042054	10/6,60	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto solo es aplicable a aparata dentro de edificios.



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/4F	11	/25/-/0,005/	/250/-/0,625/



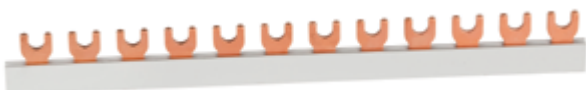
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ12/1F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	80 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

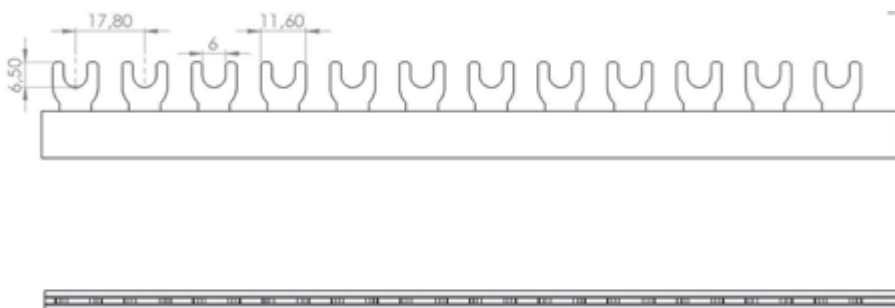
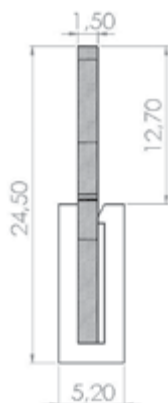
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ12/1F/12	12	17,8	215	0112010112	40/2,04	480/24,48
IZ12/1F/54	12	17,8	1000	0112010154	40/9,44	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-12/1F	04	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar/1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ12/1F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	80 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento		PC-ABS*
Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor		Cu-ETP

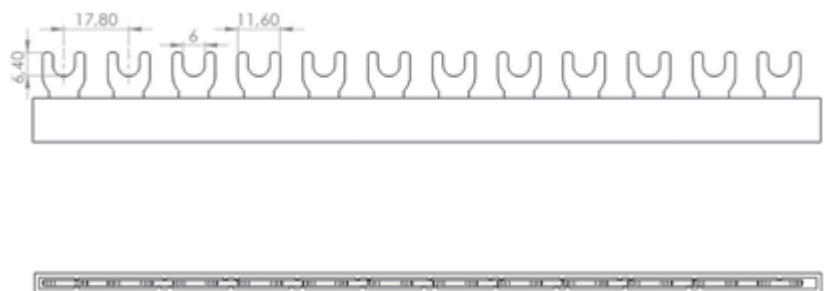
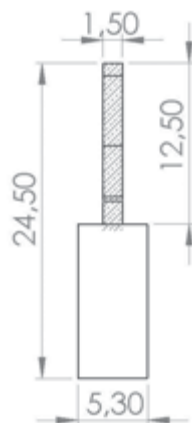
*HALOGENS FREE

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ12/1F/12/C	12	17,8	215	0112011512	40/2,06	480/24,74

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
do not use / nicht verwenden / no usar	/-/	/-/	/-/	/-/

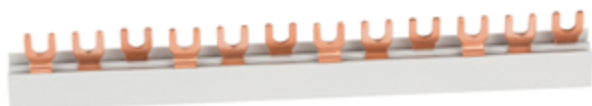
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ12/3F/N



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	80 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

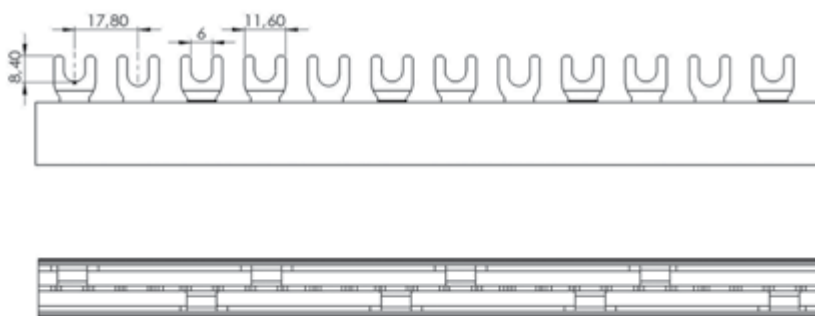
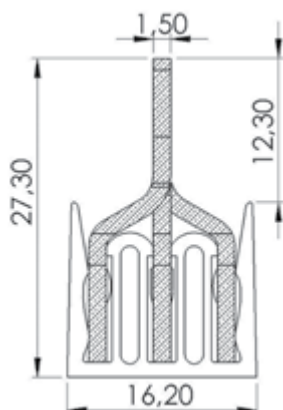
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ12/3F/09/N	12	17,8	160	0112031409	20/1,55	240/18,60
IZ12/3F/12/N	12	17,8	215	0112031412	20/2,25	240/27,00
IZ12/3F/18/N	12	17,8	323	0112031418	20/3,35	180/30,15
IZ12/3F/54/N	12	17,8	1000	0112031454	20/11,21	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
Z-12/3F/N	02		/25/-/0,025/	/250/-/0,25/



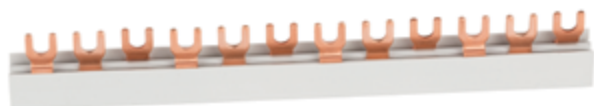
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ12/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS	
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión 240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento 500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente 80 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada 4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor Cu-ETP

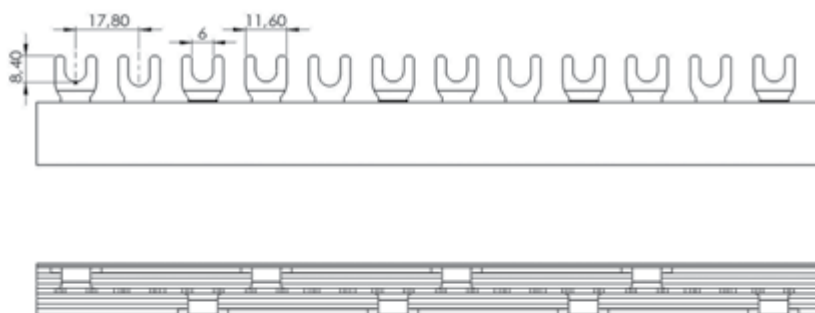
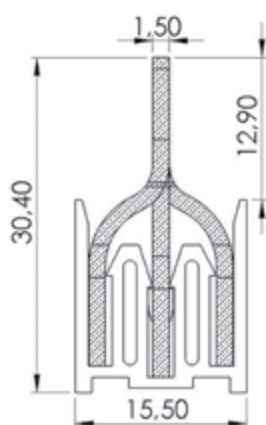
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ12/3F/09	12	17,8	160	0112030109	20/1,65	240/19,80
IZ12/3F/12	12	17,8	215	0112030112	20/2,30	240/27,60
IZ12/3F/18	12	17,8	323	0112030118	20/3,38	120/20,28
IZ12/3F/54	12	17,8	1000	0112030154	20/11,54	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-12/3F	17	/25/-/0,025/	/250/-/0,25/



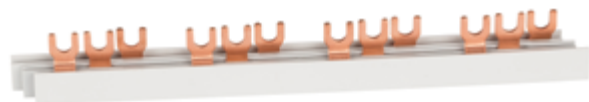
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ12/3F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	80 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

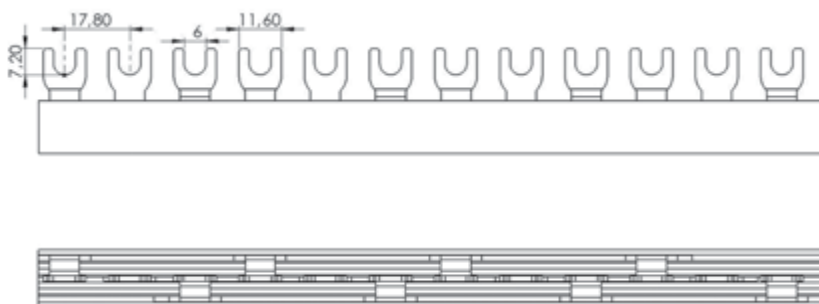
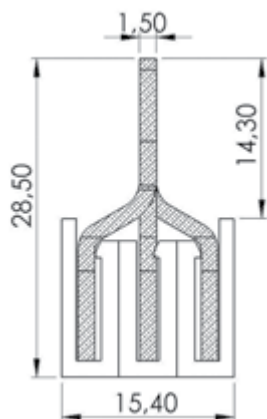
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ12/3F/12/D	12	17,8	215	0112030212	20/2,35	240/28,20
IZ12/3F/18/D	12	17,8	323	0112030218	20/3,67	120/22,02
IZ12/3F/54/D	12	17,8	1000	0112030254	20/11,80	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-12/1F	04	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ16/1F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

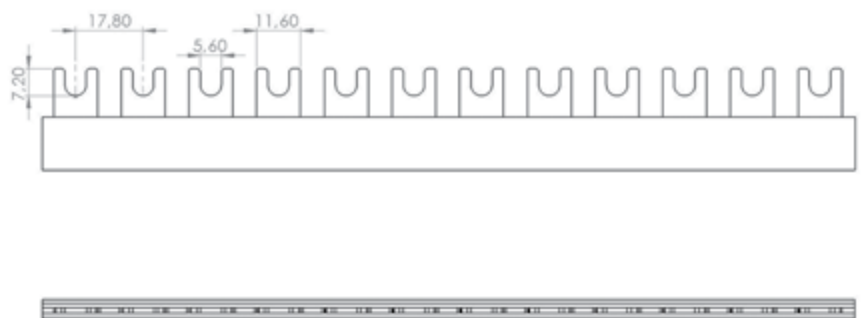
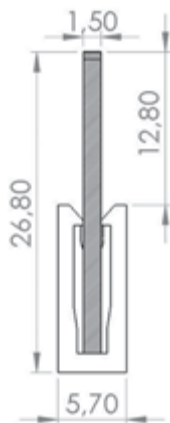
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/1F/12	16	17,8	215	0116010112	40/2,71	360/24,39
IZ16/1F/54	16	17,8	1000	0116010154	40/12,50	/-/
IZ16/1F/58	16	17,8	1040	0116010158	40/13,57	/-/

*OTHER LENGHTS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlic für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ16/1F/L



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max. Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento		PVC-U
Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor		Cu-ETP

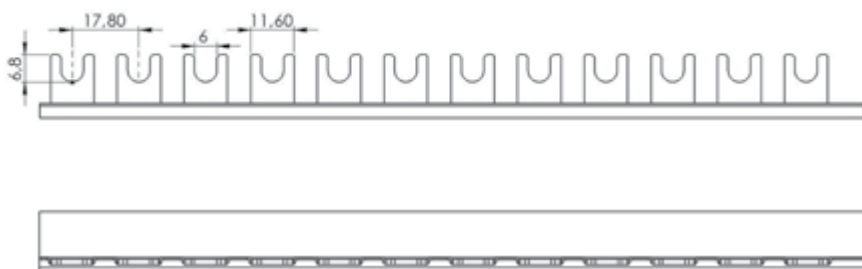
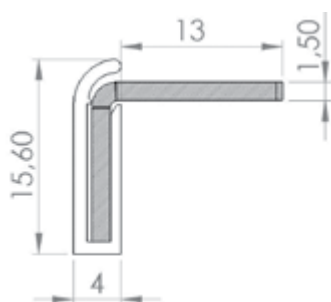
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/1F/12/L	16	17,8	215	0116010312	40/2,30	480/27,60
IZ16/1F/54/L	16	17,8	1000	0116010354	40/9,00	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

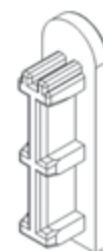
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
Z-16/1F/L		18	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ16/1F/STV



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

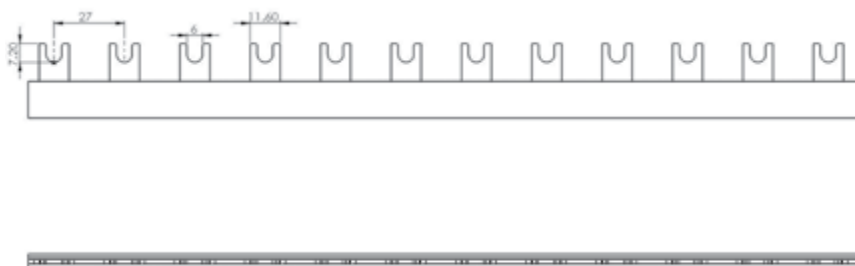
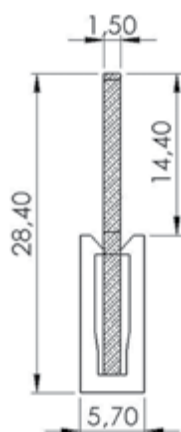
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/1F/12/STV	16	27	323	0116010512	40/3,52	240/21,12
IZ16/1F/36/STV	16	27	1000	0116010536	40/11,10	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

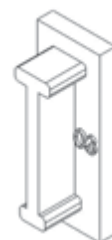
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ16/1F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PC-ABS*
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

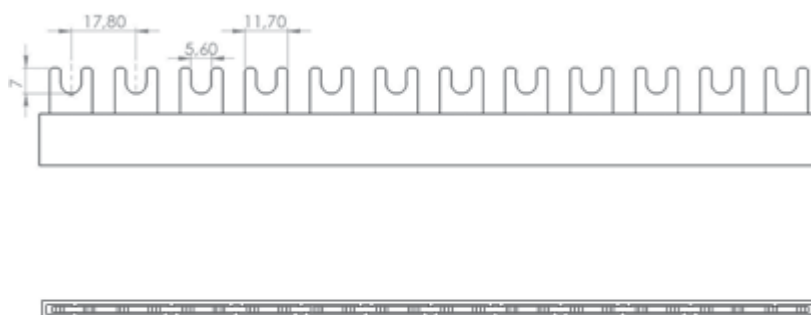
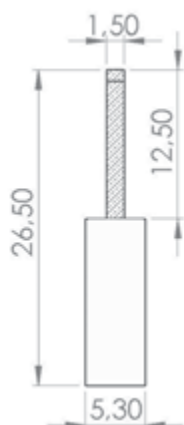
*HALOGENS FREE

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/1F/12/C	16	17,8	215	0116011512	40/2,46	480/29,52

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
do not use / nicht verwenden / no usar	-/-	-/-	-/-	-/-

Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZ16/1F/L6,2



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

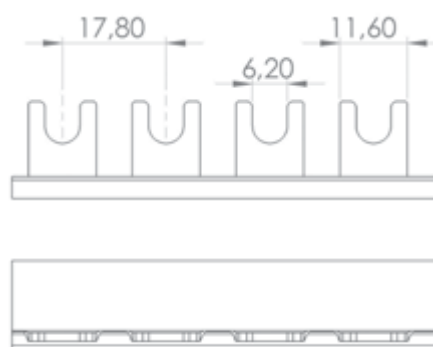
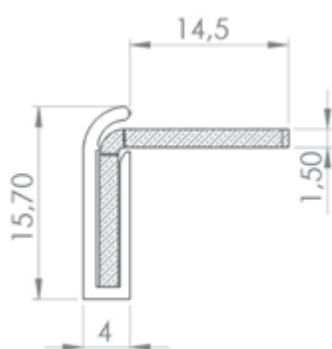
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/1F/02/L6,2	16	17,8	40	0116010302	40/0,50	480/6,0
IZ16/1F/03/L6,2	16	17,8	55	0116010303	40/0,70	480/8,4
IZ16/1F/04/L6,2	16	17,8	75	0116010304	40/0,90	480/10,8

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

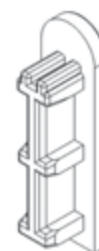
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F/L	18	/25/-0,005/	/250/-0,050/



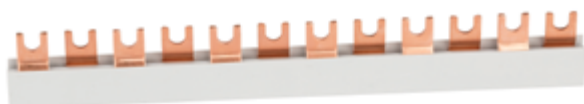
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

IZ16/2F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

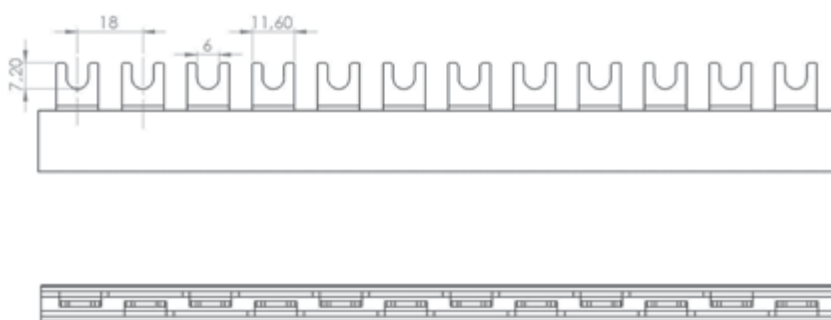
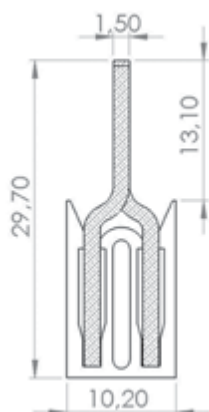
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/2F/12	16	18	215	0116020112	20/2,10	240/25,20
IZ16/2F/56	16	18	1010	0116020156	20/10,80	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/2F	07	/25/-0,025/	/250/-0,250/



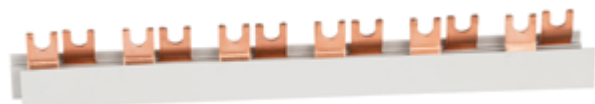
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

IZ16/2F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

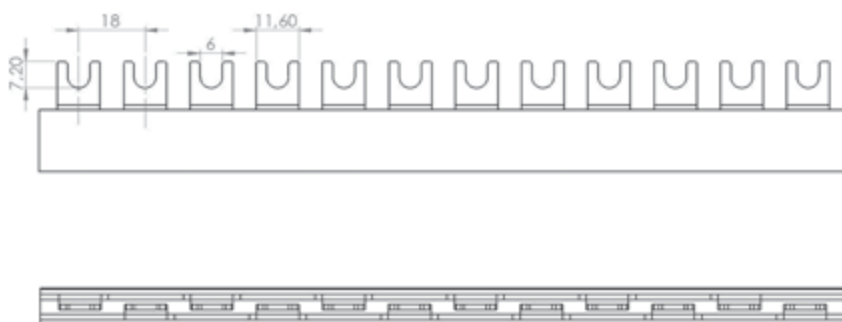
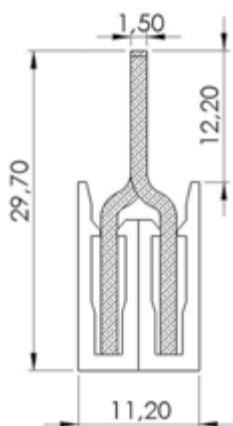
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/2F/12/D	16	18	215	0116020212	20/2,52	240/30,24
IZ16/2F/56/D	16	18	1010	0116020256	20/11,30	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

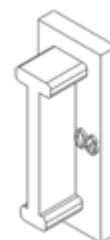
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-fasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ16/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

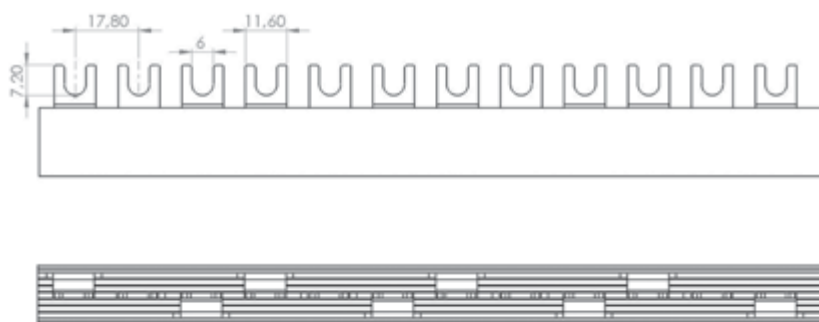
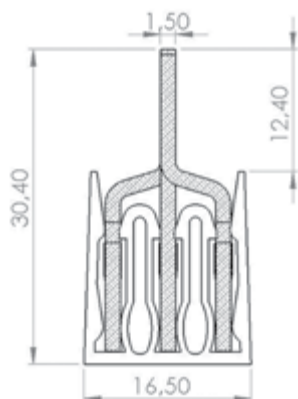
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/3F/09	16	17,8	160	0116030109	20/2,06	240/24,74
IZ16/3F/12	16	17,8	215	0116030112	20/2,83	240/33,96
IZ16/3F/18	16	17,8	323	0116030118	20/4,80	120/28,80
IZ16/3F/54	16	17,8	1000	0116030154	20/14,37	/-/
IZ16/3F/57	16	17,8	1025	0116030157	20/15,05	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/3F	05	/25/-/0,022/	/250/-/0,22/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásicas

IZ16/3F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS	
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión 240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento 500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente 100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada 4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor Cu-ETP

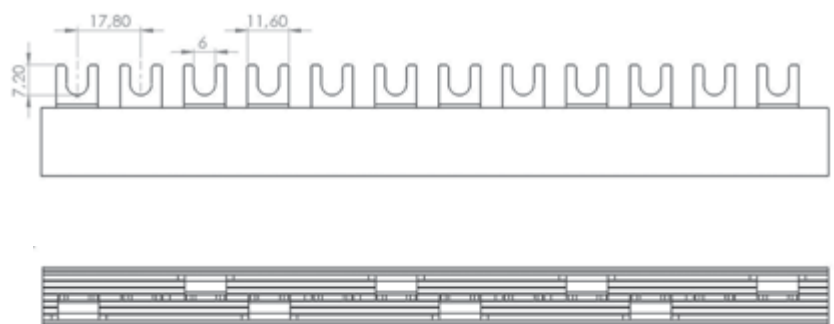
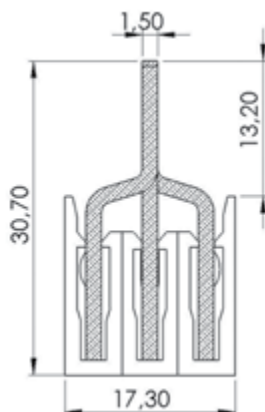
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/3F/12/D	16	17,8	215	0116030212	20/2,80	240/33,60
IZ16/3F/54/D	16	17,8	1000	0116030254	20/14,90	/-/

*OTHER LENGHTS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



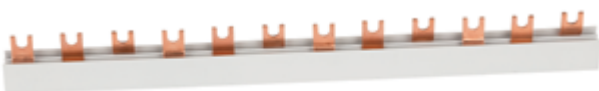
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZ16/3F/STV



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

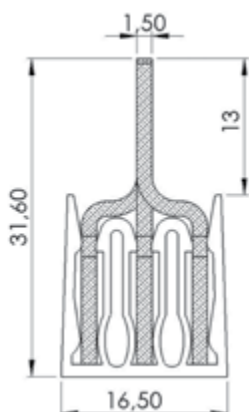
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/3F/12/STV	16	27	323	0116030512	20/3,90	120/23,40
IZ16/3F/36/STV	16	27	1000	0116030536	20/12,85	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/3F	05	/25/-/0,022/	/250/-/0,22/

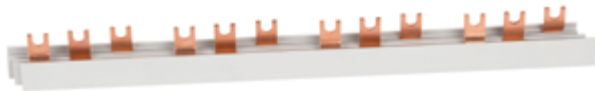


Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásicas

IZ16/3F/STV/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS		
U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

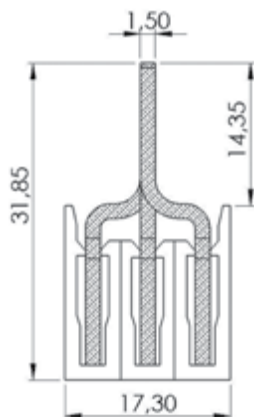
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/3F/12/STV/D	16	27	323	0116030612	20/4,20	120/25,20
IZ16/3F/36/STV/D	16	27	1000	0116030636	20/14,22	/-/

*OTHER LENGHTS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/



Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZM/16/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

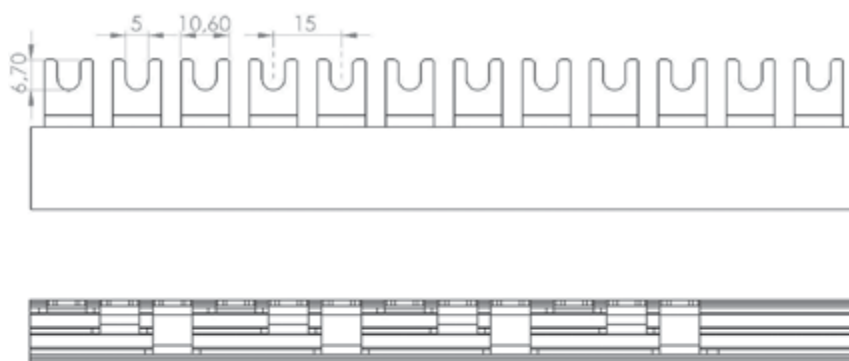
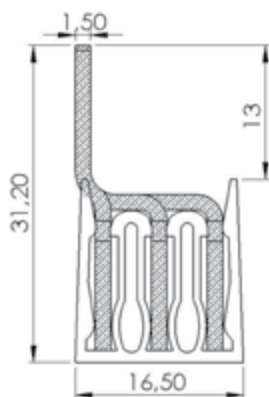
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZM16/3F/12	16	15	215	0116031712	20/2,60	180/23,40
IZM16/3F/60	16	15	1000	0116031760	20/2,73	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/3F	05	/25/-0,022/	/250/-0,22/



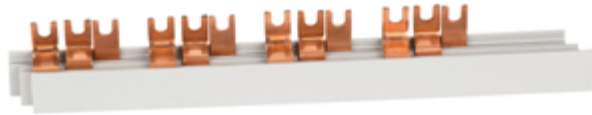
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZM/16/3F/D



TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

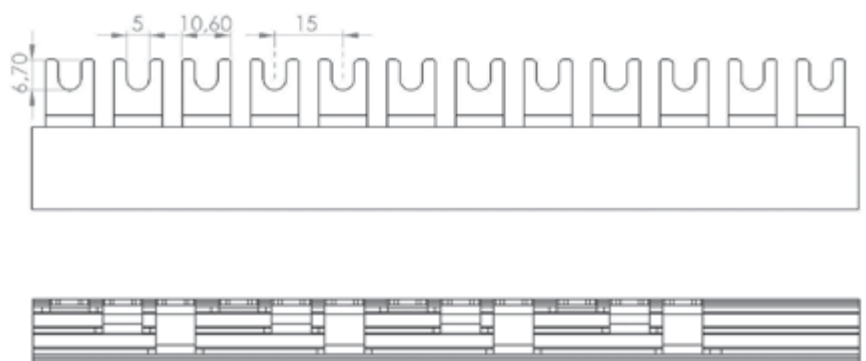
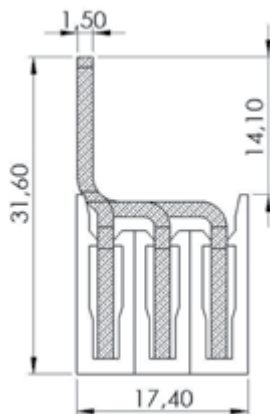
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZM16/3F/12/D	16	15	215	0116031812	20/2,90	180/26,10
IZM16/3F/60/D	16	15	1000	0116031860	20/15,28	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



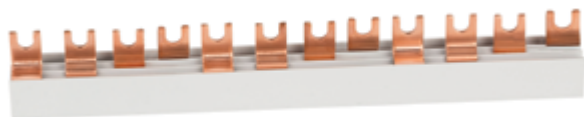
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

4-poles busbar / 4-polen Sammelschiene / Barra colectora 4-polos

IZ16/4F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

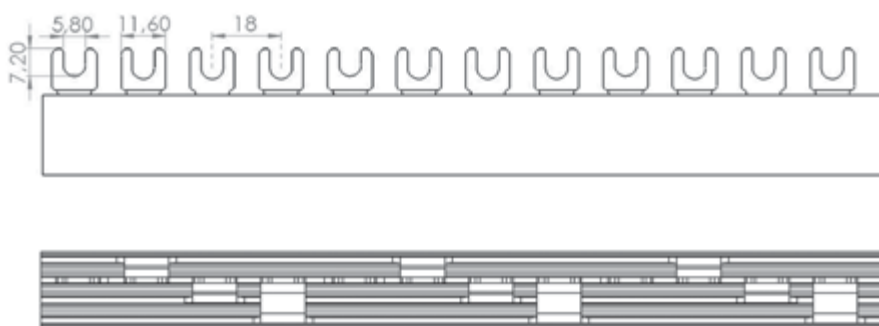
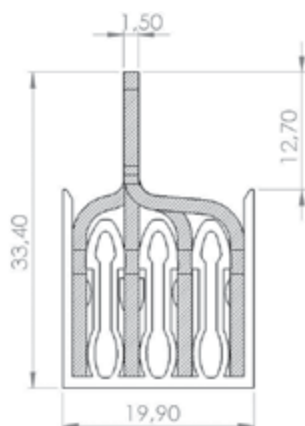
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/4F/08	16	18	145	0116040108	10/1,05	120/6,30
IZ16/4F/12	16	18	215	0116040112	10/1,72	120/10,32
IZ16/4F/56	16	18	1010	0116040156	10/9,24	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/4F	12	/25/-/0,027/	/250/-/0,27/



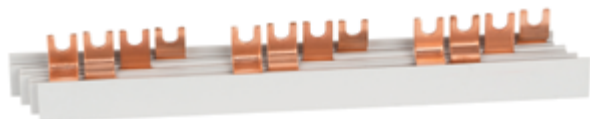
Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS

4-poles busbar / 4-polen Sammelschiene / Barra colectora 4-polos

IZ16/4F/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

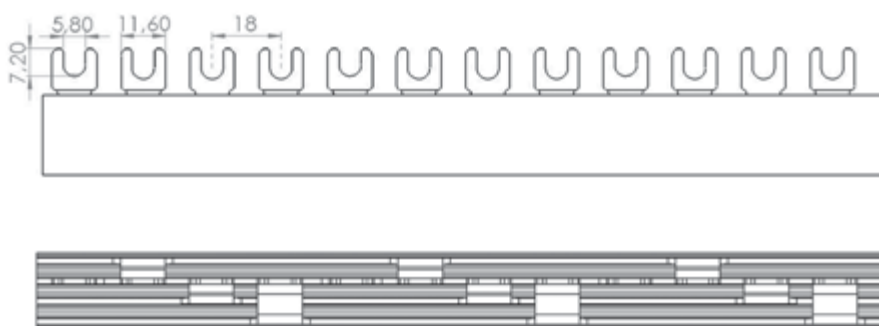
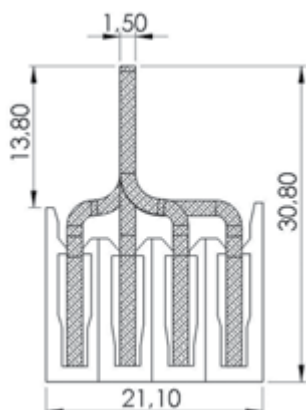
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/4F/08/D	16	18	145	0116040208	10/1,00	120/12,00
IZ16/4F/12/D	16	18	215	0116040212	10/1,85	120/22,20
IZ16/4F/56/D	16	18	1010	0116040256	10/8,93	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

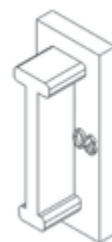
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/

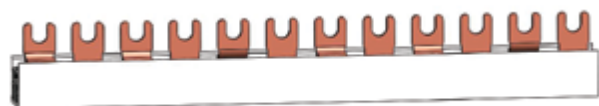


Quality Control:



FORK BUSBARS / GABEL PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS DE HORQUILLA AISLADAS 4-poles busbar / 4-polen Sammelschiene / Barra colectora 4-polos

IZ16/L1NL2NL3N



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	690 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

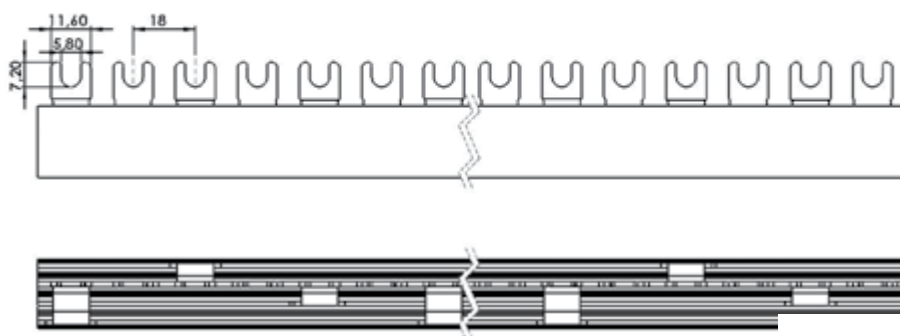
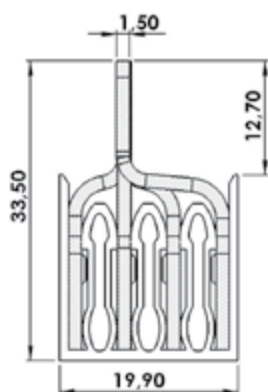
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZ16/L1NL2NL3N/12	16	18	220	0116042012	10/2,33	120/23,33
IZ16/L1NL2NL3N/18	16	18	320	0116042018	10/2,92	60/17,50
IZ16/L1NL2NL3N/24	16	18	440	0116042024	10/3,89	/-/
IZ16/L1NL2NL3N/54	16	18	1000	0116042054	10/8,78	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

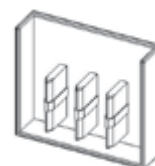
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto solo es aplicable a aparata de dentro de edificios.



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/4F	08	/25/-/0,005/	/250/-/0,625/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS10/1F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

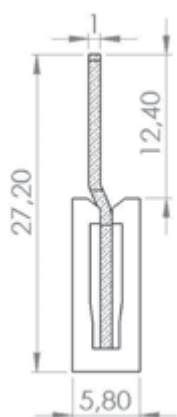
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/1F/12	10	17,8	215	0210010312	40/1,70	480/20,40
IZS10/1F/54	10	17,8	1000	0210010354	40/8,00	/-/
IZS10/1F/57	10	17,8	1025	0210010357	40/8,50	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

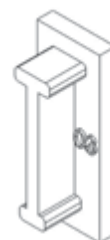
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-10/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS10/1F
1500V



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

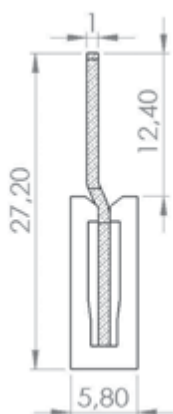
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/1F/12/1500V	10	17,8	215	0210012012	40/1,70	480/20,40
IZS10/1F/54/1500V	10	17,8	1000	0210012054	40/8,00	/-/
IZS10/1F/57/1500V	10	17,8	1025	0210012057	40/8,50	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

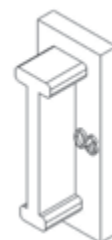
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-10/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS10/1F/L



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

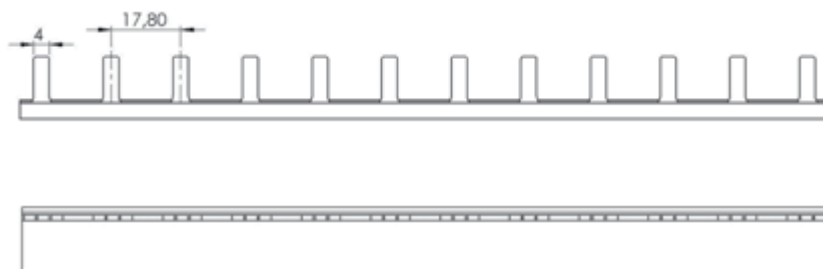
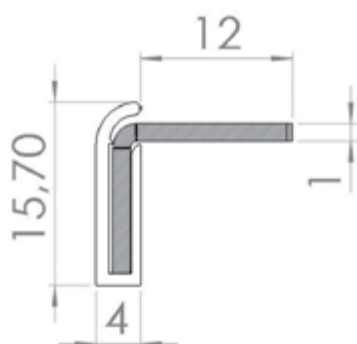
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/1F/12/L	10	17,8	215	0210011912	40/2,00	480/24
IZS10/1F/54/L	10	17,8	1000	0210011954	40/7,00	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

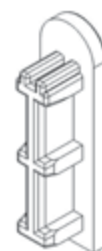
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-10/1F/L	18	/25/-/0,015/	/250/-/0,15/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS10/1F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PC-ABS*
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

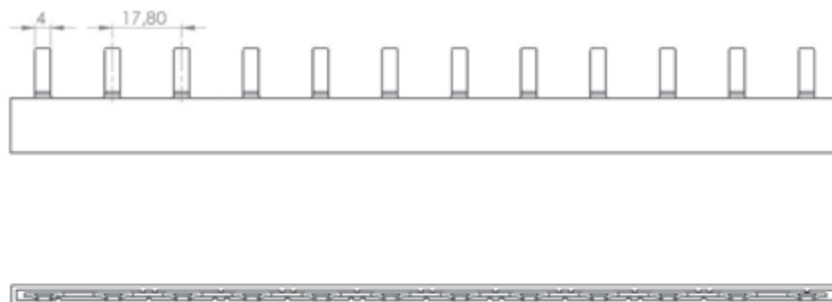
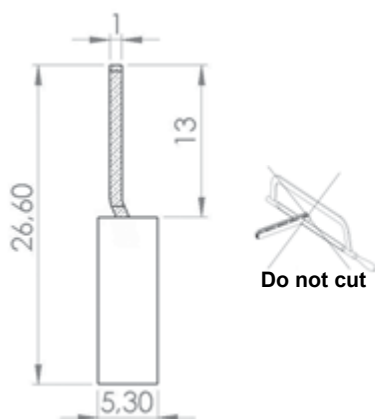
*HALOGENS FREE

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/1F/12/C	10	17,8	215	0210011512	40/1,46	480/17,54

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
do not use / nicht verwenden / no usar	-/-	-/-	-/-	-/-

Quality Control:



IEC 60947-7-1:2009

PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

IZS10/2F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

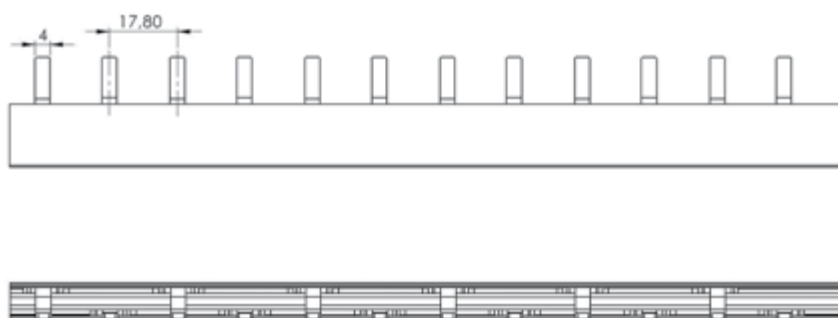
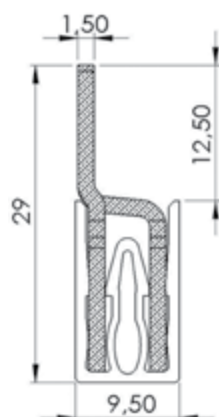
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/2F/12	10	18	215	0210020312	20/1,70	240/20,40
IZS10/2F/54	10	18	1000	0210020354	20/6,80	/-/
IZS10/2F/56	10	18	1025	0210020356	20/7,30	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

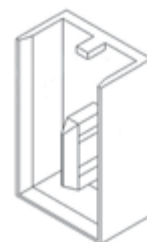
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-10/2F	15	/25/-/0,015/	/250/-/0,15/



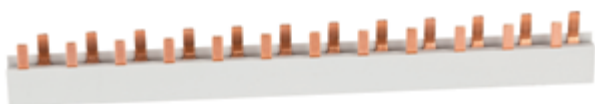
Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

SR2-10/2F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

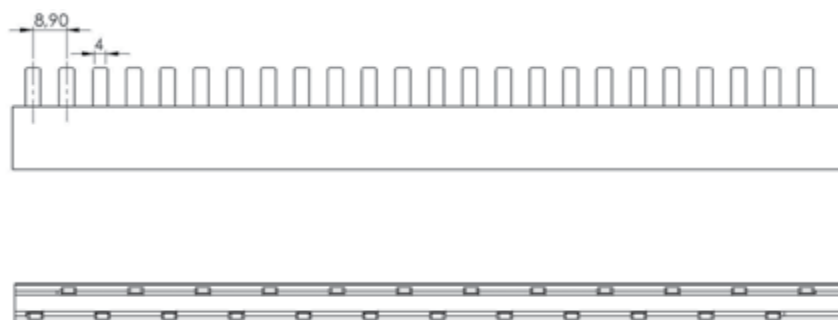
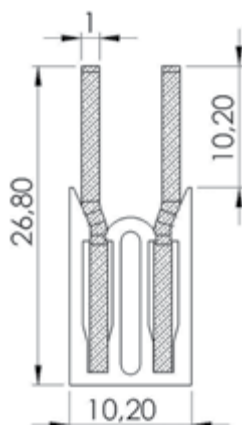
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
SR2-10/2F/24	10	8,9	215	0210021612	20/1,50	240/18,00
SR2-10/2F/108	10	8,9	1000	0210021654	20/6,90	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-10/2F	07	/25/-/0,025/	/250/-/0,0250/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZS10/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

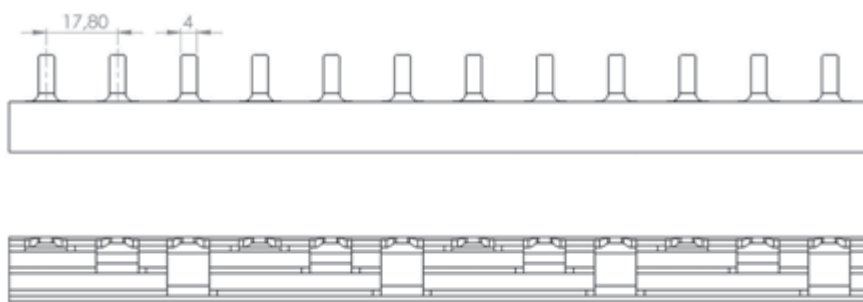
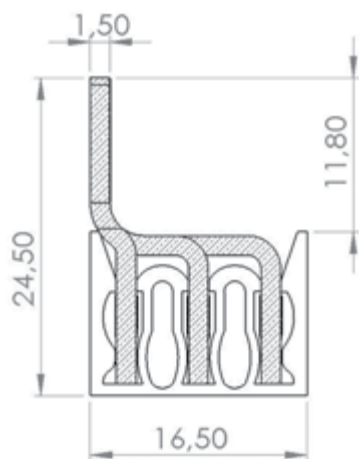
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/3F/12	10	17,8	215	0210030312	20/1,87	240/22,44
IZS10/3F/54	10	17,8	1000	0210030354	20/9,40	/-/
IZS10/3F/57	10	17,8	1025	0210030357	20/9,97	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

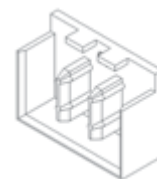
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-10/3F	09	/25/-0,015/	/250/-0,15/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZS10/3F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PC-ABS*
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

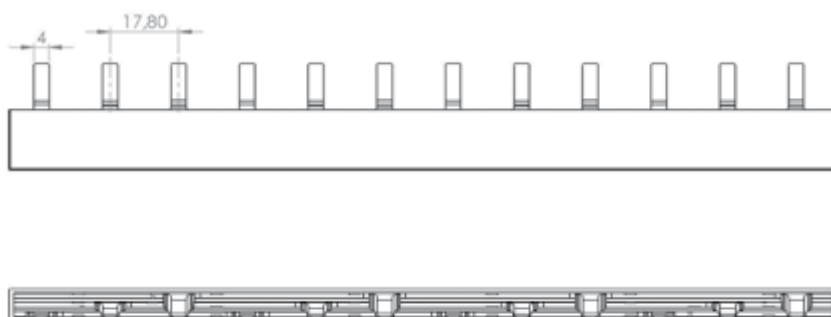
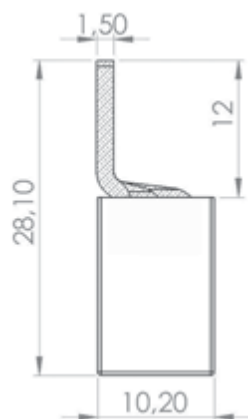
*HALOGENS FREE

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS10/3F/6/C	10	17,8	110	0210031506	20/0,80	240/9,63
IZS10/3F/9/C	10	17,8	160	0210031509	20/1,30	240/15,62
IZS10/3F/12/C	10	17,8	215	0210031512	20/1,76	240/21,12
IZS10/3F/18/C	10	17,8	323	0210031518	20/2,62	120/15,72

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
do not use / nicht verwenden / no usar	-/-	-/-	-/-	-/-

Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS16/1F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

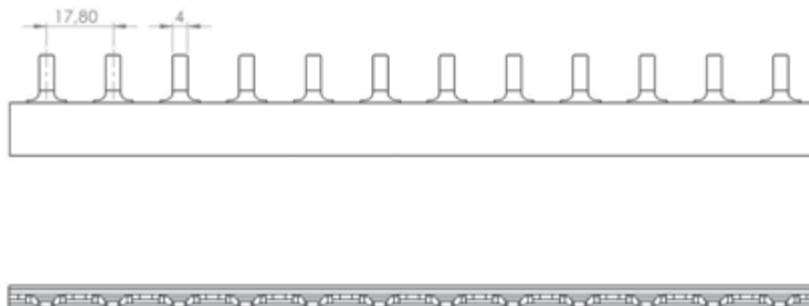
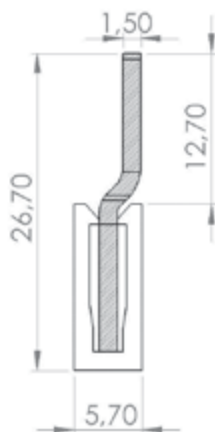
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/1F/12	16	17,8	215	0216010312	40/2,20	480/26,40
IZS16/1F/54	16	17,8	1000	0216010354	40/10,10	-/-
IZS16/1F/57	16	17,8	1025	0216010357	40/10,70	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

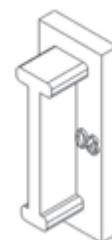
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS16/1F
1500V



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

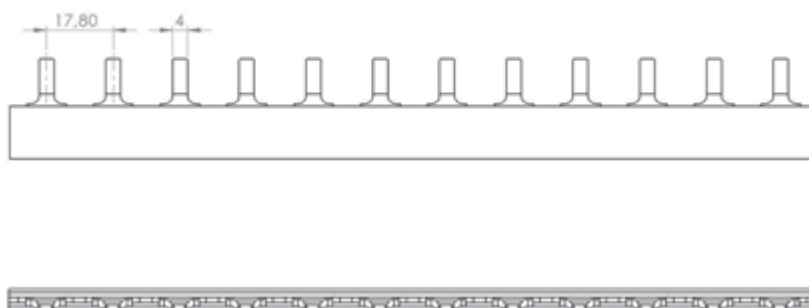
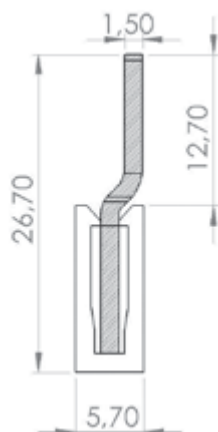
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO	LENGTH* LÄNGE LONGITUD*	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
	[mm ²]	[mm]	[mm]		single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/1F/12/1500/V	16	17,8	215	0216012012	40/2,20	480/26,40
IZS16/1F/54/1500/V	16	17,8	1000	0216012054	40/10,10	/-/
IZS16/1F/57/1500/V	16	17,8	1025	0216012057	40/10,70	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

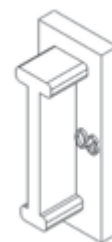
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS16/1F/L



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

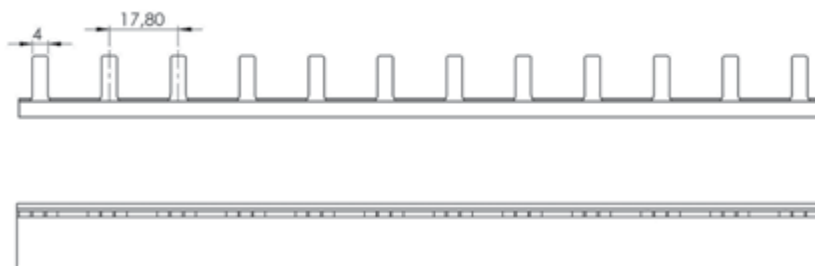
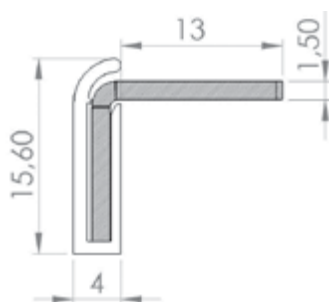
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/1F/12/L	16	17,8	215	0216011912	40/2,00	480/24,00
IZS16/1F/54/L	16	17,8	1000	0216011954	40/9,70	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

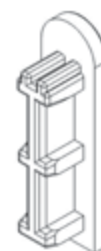
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/1F/L	18	/25/-0,005/	/250/-0,050/



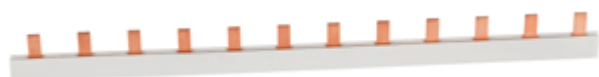
Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS16/1F/V



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

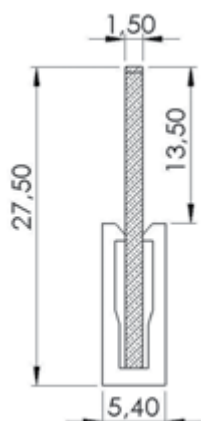
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/1F/12/V	16	27	323	0216010712	40/3,40	240/20,40
IZS16/1F/36/V	16	27	1000	0216010736	40/10,60	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/1F	03	/25/-0,005/	/250/-0,050/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

1-phase busbar / 1-phasige Sammelschiene / Barra colectora monofásico

IZS16/1F/C



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PC-ABS*
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

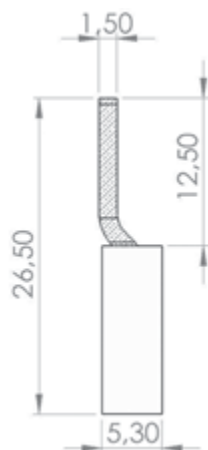
*HALOGENS FREE

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg] collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/1F/12/C	16	17,8	215	0216011512	40/2.06 480/24.74

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE [pcs]/[kg] [box]/[kg]
do not use / nicht verwenden / no usar	/-/	/-/	/-/

Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

IZS16/2F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage/ Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

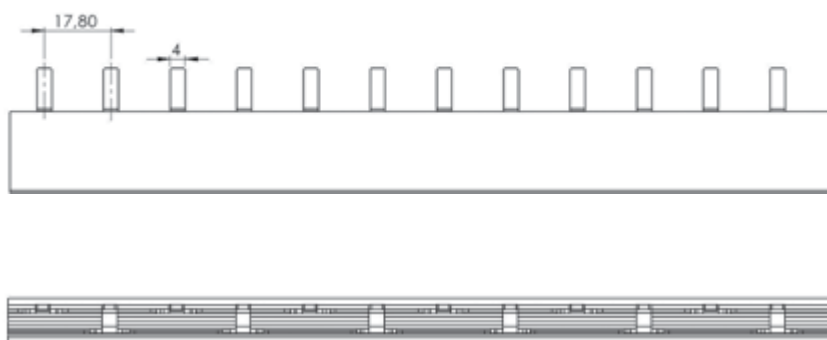
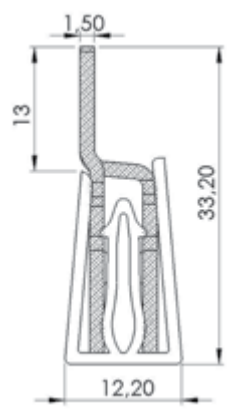
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/2F/12	16	18	215	0216020312	20/1,80	240/21,60
IZS16/2F/54	16	18	1000	0216030354	20/10,20	/-/
IZS16/2F/56	16	18	1010	0216030356	20/10,90	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/2F	06	/25/-/0,020/	/250/-/0,20/



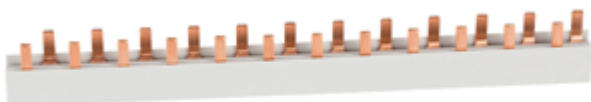
Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

2-phase busbar / 2-phasige Sammelschiene / Barra colectora bifásica

SR2-16/2F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	63 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

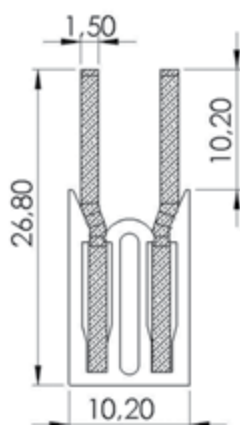
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
SR2-16/2F/24	16	8,9	215	0216021612	20/2,00	240/24,00
SR2-16/2F/108	16	8,9	1000	0216021654	20/9,16	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	Z-16/2F	07	/25/-/0,025/	/250/-/0,250/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZS16/3F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

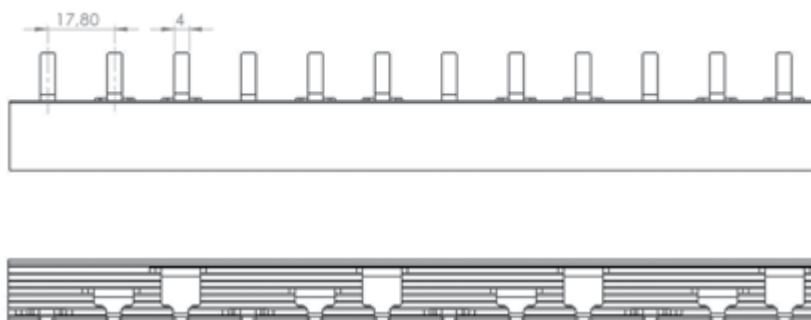
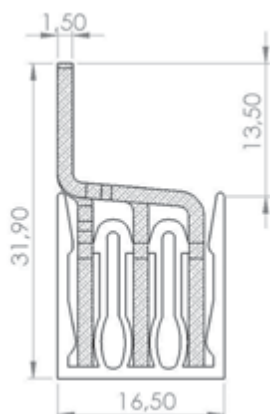
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG/ EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/3F/09	16	17,8	160	0216030309	20/2,05	240/24,60
IZS16/3F/12	16	17,8	215	0216030312	20/2,73	180/24,57
IZS16/3F/54	16	17,8	1000	0216030354	20/13,50	-/-
IZS16/3F/57	16	17,8	1025	0216030357	20/13,70	-/-

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/3F	05	/25/-0,020/	/250/-0,20/



Quality Control:



IEC 60947-7-1:2009

PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásica

IZS16/3F/V



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

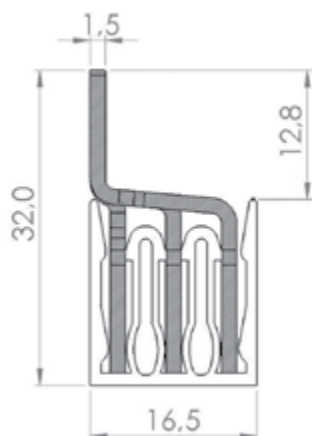
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/3F/12/V	16	27	323	0216030712	20/3,70	120/22,20
IZS16/3F/36/V	16	27	1000	0216030736	20/12,90	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/3F	05	/25/-0,020/	/250/-0,20/



Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

3-phase busbar / 3-phasige Sammelschiene / Barra colectora trifásicas

IZS16/3F/V/D



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

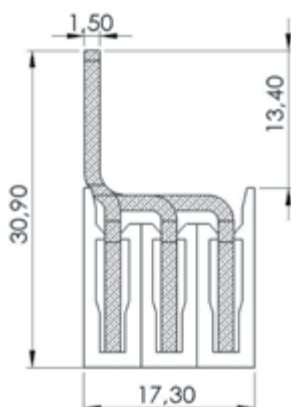
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/3F/12/V/D	16	27	323	0216030812	20/4,20	120/25,20
IZS16/3F/36/V/D	16	27	1000	0216030836	20/14,20	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

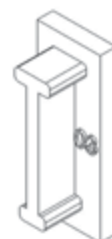
*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP / ENDKAPPE / TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
	ZS-16/1F	03	/25/-/0,005/	/250/-/0,050/



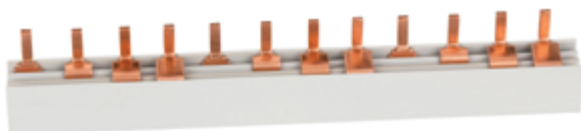
Quality Control:



PIN BUSBARS / STEG PHASESCHIENEN / BARRAS COLECTORAS

4-poles busbar / 4-polen Sammelschiene / Barra colectora 4-polos

IZS16/4F



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max.Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	100 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	4 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PVC-U
	Material of conductor / elektrisches Leitermaterial / Material de conductor	Cu-ETP

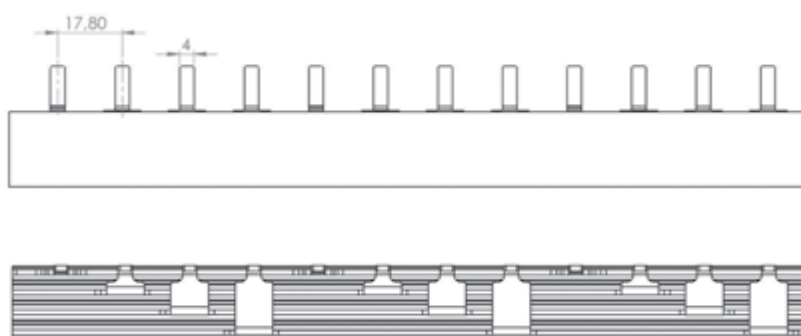
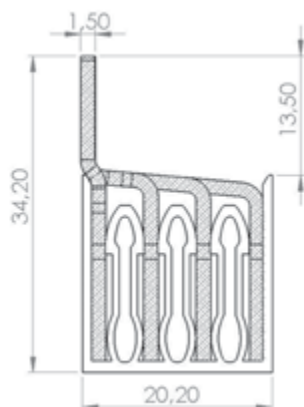
TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	MODULE DIMENSION MASS MODULE DIMENSIONES DEL MÓDULO [mm]	LENGTH* LÄNGE LONGITUD* [mm]	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
					single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
IZS16/4F/08	16	18	145	0216040308	10/0,65	120/7,80
IZS16/4F/12	16	18	215	0216040312	10/1,70	120/20,40
IZS16/4F/56	16	18	1010	0216040356	10/9,18	/-/

*OTHER LENGTHS FOR CUSTOMER ENQUIRY / ANDERE LÄNGEN AUF KUNDENWUNSCH / OTRAS LONGITUDES A PEDIDO

*This product is applicable to switchgears inside buildings only

*Das Produkt ist ausschließlich für Schaltanlagen in Gebäuden und Bauwerken bestimmt

*Este producto es aplicable solo a interruptores dentro de edificios



ACCESSORIES / ZUBERHÖR / ACCESORIOS

ENDCAP /ENDKAPPE/ TAPÓN	TYPE TYP TIPO	CATALOGUE NUMER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
			[pcs]/[kg]	[box]/[kg]
ZS-16/4F	12	12	/25/-/0,028/	/250/-/0,28/



Quality Control:



IEC 60947-7-1:2009

TECHNICAL SPECIFICATION OF DISTRIBUTION BLOCKS, UNIVERSAL TERMINALS / TECHNISCHE DATEN DER PHASENVERTEILUNGSBLÖCKE UND DER UNIVERSALKLEMMEN / ESPECIFICACIÓN TÉCNICA DE BLOQUES DE DISTRIBUCIÓN Y DE BLOQUES UNIVERSALES

Application / Anwendung / Attention: Distribution blocks are designed to be used for electrotechnical connections of low voltage switchgear units. / Phasenverteilungsblöcke wurden entworfen, um sie fuer elektrotechnische Verbindungen mit geringem Wechselstrom zu benutzen. / Los bloques han sido diseñados para conexiones eléctricas en cuadros de baja tensión.

TERMINAL BLOCKS / PHASENVERTEILUNGSBLÖCKE / BLOQUES DE DISTRIBUCIÓN: DB SERIES / SERIE / SERIE

TYPE / TYP / TIPO	NOMINAL CROSS-SECTION / NENNQUERSCHNITT / SECCIÓN NOMINAL [mm²]	CURRENT / STROM / INTENSIDAD DE CORRIENTE (In) [A]
DB 1, DB 2	50	160
DB 4 - DB 8	70	192

Wires terminal connections: Threated clamping elements. Wire ends without terminals/elastic stranded conductors with sleeve terminals.

Anschlüsse der Drähte: Gedrehte Spannelemente. Drahtenden ohne Klemmen/elastische Litzenleiter mit Hülsenanschlüssen

Método de fijación de cables en en bloque: bornes de tornillo. Extremos de cables rígidos sin apretar en mangas/Extremos de cables flexibles apretados en mangas

ISOLATION MATERIAL OF HOUSINGS / GEHÄUSEISOLIERUNGWERKSTOFF / MATERIAL DE AISLAMIENTO DE CARCASAS	
PA 6.6*	Color / Farbe / Kolor RAL 7035 (grey / grau / gris), RAL 5015 (blue / blau / azul), RAL 6010 (green / grün / verde)
Flame retardant / Brennbarkeit / inflamibilidad	VO class / klasse / clase**

*acc. to Restriction of Hazardous Substances (2002/95/EC) z 27.01.2003 (RoHS)

** acc. to to PN-EN 60695- 11-10; L 94

MATERIAL FOR CONDUCTING INSERTS / LEITUNGSMATERIAL / MATERIAL DE INSERTO	
BRASS / MESSING / LATÓN	CuZn40Pb2*

*acc. to DIN 17760:1983-2; EN 12164

TERMINAL BLOCKS / PHASENVERTEILUNGSBLÖCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN: SDB SERIES / SERIE / SERIE

TYPE / TYP / TIPO	NOMINAL CROSS-SECTION / NENNQUERSCHNITT / SECCIÓN NOMINAL [mm²]	CURRENT / STROM / INTENSIDAD DE CORRIENTE (In) [A]
SDB-25	25	100
SDB-70	70	192

Wires terminal connections: Threated clamping elements. Wire ends without terminals/elastic stranded conductors with sleeve terminals.

Anschlüsse der Drähte: Gedrehte Spannelemente. Drahtenden ohne Klemmen/elastische Litzenleiter mit Hülsenanschlüssen

Método de fijación de cables en en bloque: bornes de tornillo. Extremos de cables rígidos sin apretar en mangas/Extremos de cables flexibles apretados en mangas

ISOLATION MATERIAL OF HOUSINGS / GEHÄUSEISOLATIONMATERIAL / MATERIAL DE AISLAMIENTO DE CARCASAS	
PC ABS	Color / Farbe / Kolor RAL 7035 (grey / grau / gris), RAL 5015 (blue / blau / azul), RAL 6010 (green / grün / verde)
Flame retardant / Brennbarkeit / inflamibilidad	VO class / klasse / clase**

*acc. to Restriction of Hazardous Substances (2002/95/EC) z 27.01.2003 (RoHS)

** acc. to to PN-EN 60695- 11-10; L 94

MATERIAL FOR CONDUCTING INSERTS / LEITUNGSMATERIAL / MATERIAL DE INSERTO	
BRASS / MESSING / LATÓN	CuZn40Pb2*

*acc. to DIN 17760:1983-2; EN 12164

Our products compliant following standards / Unsere Produkte konform mit der Vorschriften / Nuestros productos cumplen con los requisitos de las normas: DIN EN 60047-1:2010; DIN EN 60947-7-1:2012;

UNIVERSAL BLOCKS / UNIVERSALKLEMMEN / BLOQUES UNIVERSALES: ZP SERIES / SERIE / SERIE

TYPE / TYP / TIPO	NOMINAL CROSS-SECTION / NENNQUERSCHNITT / SECCIÓN NOMINAL [mm ²]	CURRENT / STROM / INTENSIDAD DE CORRIENTE (In) [A]
ZP-35	35	100
ZP-50	50	160

Wires terminal connections: Threaded clamping elements. Wire ends without terminals/elastic stranded conductors with sleeve terminals.

Anschlüsse der Drähte: Gedrehte Spannelemente. Drahtenden ohne Klemmen/elastische Litzenleiter mit Hülansenchlüssen

Método de fijación de cables en en bloque: bornes de tornillo. Extremos de cables rígidos sin apretar en mangas/Extremos de cables flexibles apretados en mangas

ISOLATION MATERIAL OF ENCLOSURES AND HOUSING / GEHÄUSEISOLIERUNGWERKSTOFF / MATERIAL DE AISLAMIENTO DE CARCASAS DE BLOQUES	
PA 6.6*	Color / Farbe / Kolor RAL 7035 (grey / grau / gris), RAL 5015 (blue / blau / azul), RAL 6010 (green / grün / verde)
Flame retardant / Brennbarkeit / inflamabilidad	VO class / klasse / clase**

*acc. to Restriction of Hazardous Substances (2002/95/EC) z 27.01.2003 (RoHS)

** acc. to to PN-EN 60695- 11-10; L 94

MATERIAL FOR CONDUCTING INSERTS / LEITUNGSMATERIAL / MATERIAL DE INSERTO	
ALUMINIUM*	EN AW 6060**

*aluminum with protective coating (chromium VI free), allow to connect AL/Cu / Aluminium mit Schutzbeschichtung (Chrom VI frei),
Verbindung mit AL/Cu erlaubt / set/aluminio galvanizado (sin cromo IV), que permite unir los cables de cobre con los cables de aluminio

**acc. to EN 573-1:2004

Our products compliant following standards / Unsere Produkte sind konform mit den Vorschriften / Nuestros productos cumplen con los requisitos de las normas: DIN EN 60047-1:2010; DIN EN 60947-7-1:2012;

DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

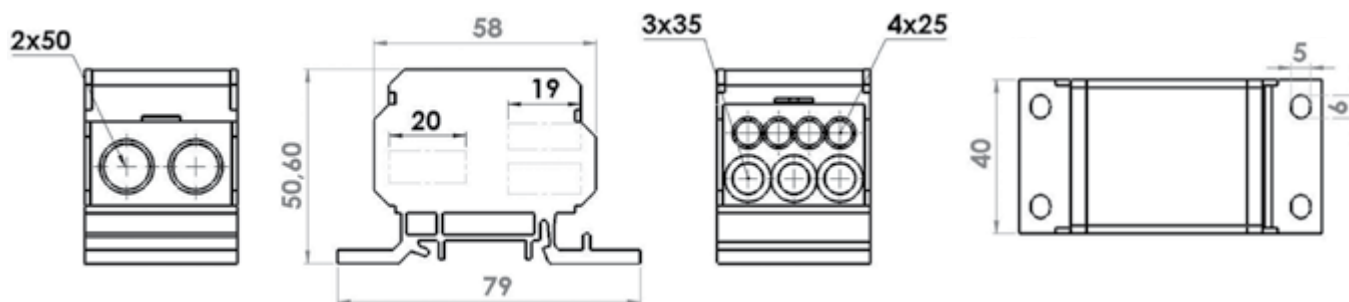
DB-1



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC / 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
DB-1/SZ	50	GREY / GRAU / GRIS	0150235325401	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-1/N	50	BLUE / BLAU / AZUL	0150235325402	5/1,12	100/22,40
DB-1/ZZ	50	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0150235325403	5/1,12	100/22,40



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ⊙	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
25		2,5-25	M6x8	4	11	3	3	+	+
		2,5-16	M6x8						
35		2,5-35	M8x12	3	18	4	6	+	+
		4-25	M8x12						

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

50		6-50	M12x14	2	23	6	14	+	+
		4-50	M12x14						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

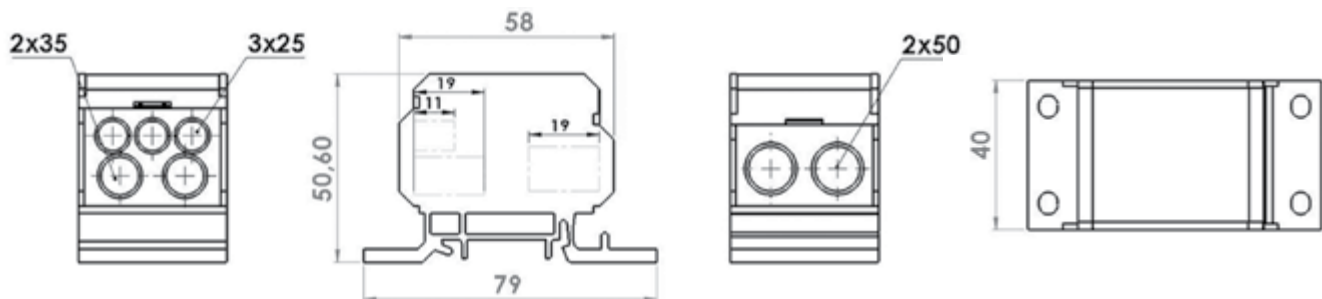
DB-2



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	160 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC / 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschlagspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
				single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-2/SZ	50	GREY / GRAU / GRIS	0170125225201	5/1,16	100/22,4
DB-2/N	50	BLUE / BLAU / AZUL	0170125225202	5/1,16	100/22,4
DB-2/ZZ	50	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0170125225203	5/1,16	100/22,4



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ⊙	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys  Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
								TH 35	[O] 4 mm
25		2,5-25	M6x8	3	10,9	3	3	+	+
		2,5-16	M6x8						
35		2,5-35	M10x14	2	19,5	5	10	+	+
		4-25	M10x14						
ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN									
50		6-50	M12x14	2	19,5	6	14	+	+
		4-50	M12x14						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

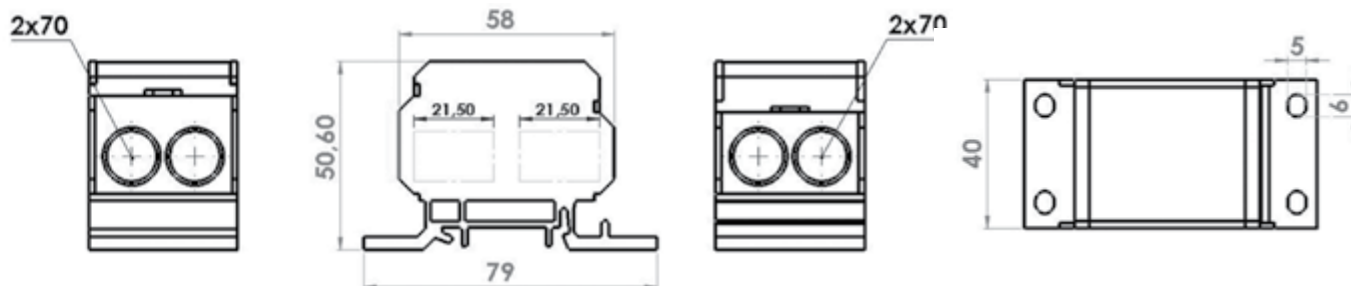
DB-4



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	192 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC / 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
DB-4/SZ	70	GREY / GRAU / GRIS	0470200070201	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-4/N	70	BLUE / BLAU / AZUL	0470200070202	5/1,05	100/21
DB-4/ZZ	70	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0470200070203	5/1,05	100/21



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ©	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
70		4-70	M12x14	2	22,4	6	14	+	+
		6-50	M12x14						

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

70		4-70	M12x14	2	22,4	6	14	+	+
		6-50	M12x14						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

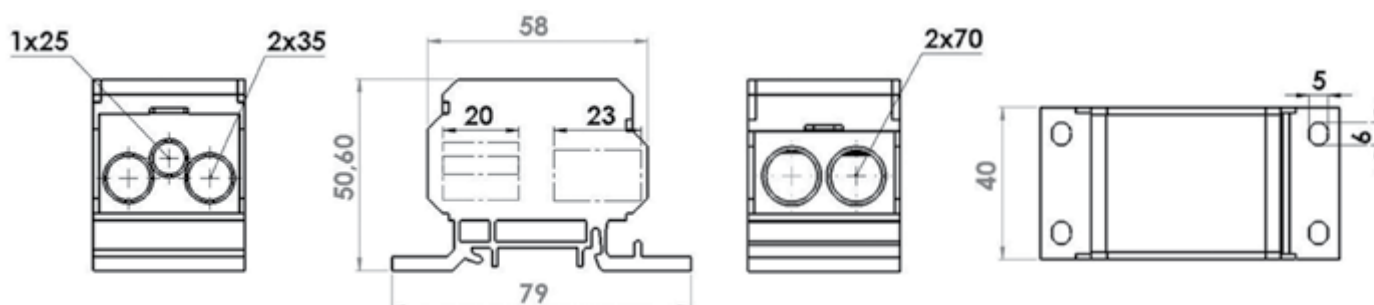
DB-6



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	192 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC / 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
DB-6/SZ	70	GREY / GRAU / GRIS	0670235225101	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-6/N	70	BLUE / BLAU / AZUL	0670235225102	5/1,06	100/21,2
DB-6/ZZ	70	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0670235225103	5/1,06	100/21,2



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
25		2,5-25	M8x8	1	19,7	3	3	+	+
		2,5-16	M8x8						
35		2,5-35	M10x14	2	20	5	10	+	+
		4-25	M10x14						

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

70		4-70	M12x14	2	23,2	6	14	+	+
		6-50	M12x14						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

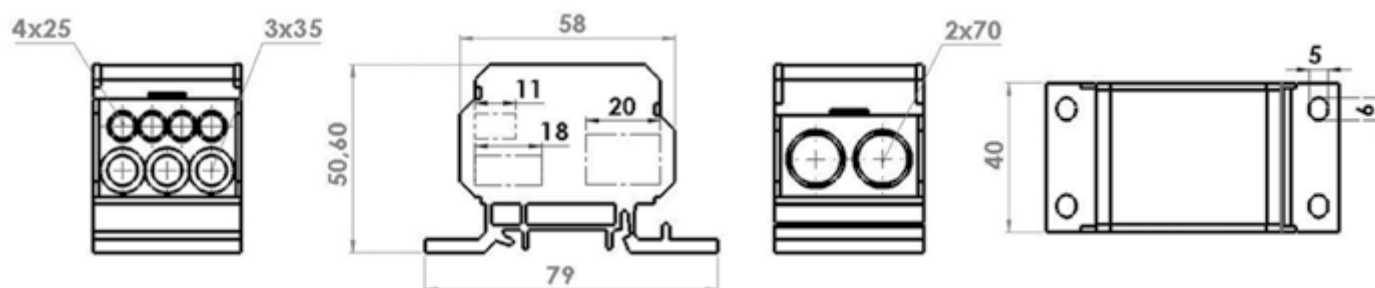
DB-7



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	192 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
DB-7/SZ	70	GREY / GRAU / GRIS	0770235325401	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-7/N	70	BLUE / BLAU / AZUL	0770235325402	5/1,12	100/22,40
DB-7/ZZ	70	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0770235325403	5/1,12	100/22,40



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
25		2,5-25	M6x8	4	10,8	3	3	+	-
		2,5-16	M6x8						
35		2,5-35	M8x12	3	18,8	4	6	+	-
		4-25	M8x12						

ACCESS / ZUGANG/ CONEXIÓN

70		4-70	M12x14	2	20,1	6	14	+	-
		6-50	M12x14						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

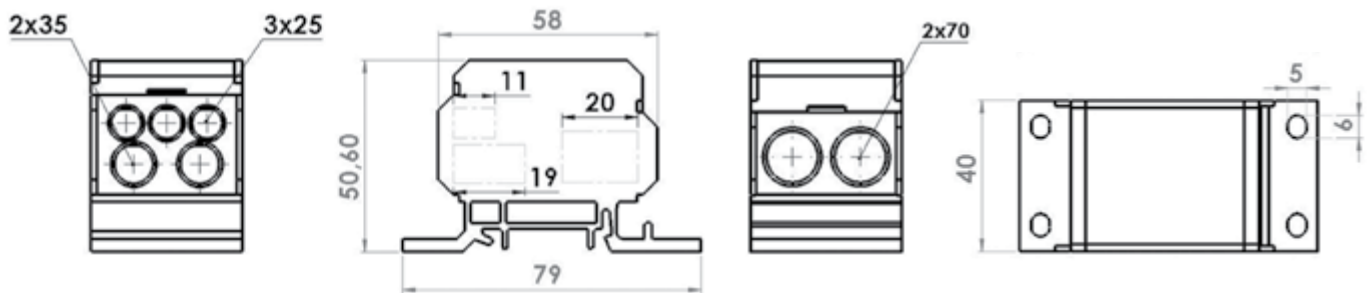
DB-8



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	192 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschlagspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
DB-8/SZ	70	GREY / GRAU / GRIS	0870235225301	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-8/N	70	BLUE / BLAU / AZUL	0870235225302	5/1,13	100/22,60
DB-8/ZZ	70	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0870235225303	5/1,13	100/22,60



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
25		2,5-25	M6x8	3	18,8	3	3	+	-
		2,5-16	M6x8						
35		2,5-35	M10x14	2	10,7	5	10	+	-
		4-25	M10x14						

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

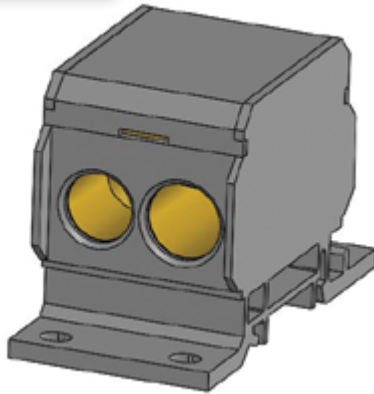
70		4-70	M12x14	2	20	6	14	+	-
		6-50	M12x14						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

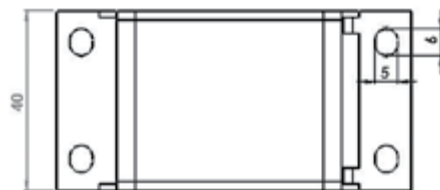
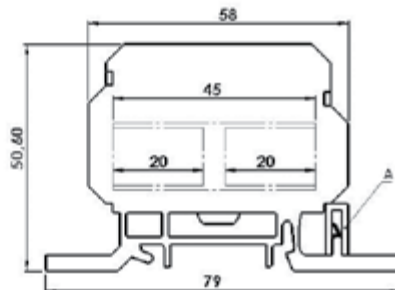
DB-12 AL/CU



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	269 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	TINNED ALUMINUM / VERZINNTES ALUMINIUM / ALUMINIO ESTAÑADO

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
DB-12/SZ	120	GREY / GRAU / GRIS	1270200070201	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-12/N	120	BLUE / BLAU / AZUL	1270200070202	5/1,01	100/20,22
DB-12/ZZ	120	GREEN / GRÜN / VERDE	1270200070203	5/1,01	100/20,22


A – BRACKET LOCK
HALTERUNGSSCHLOSS
BLOQUEO DEL SOPORTE

CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ©	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
120		25-120	M14x16	1	20	6	20	+	+
		25-70							
70		16-70	M12x14	1	20	6	14	+	+
		25-50							

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

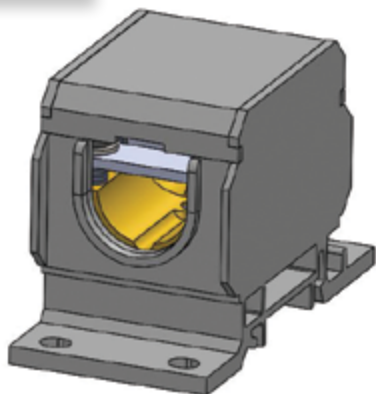
120		25-120	M14x16	1	20	6	20	+	+
		25-70							
70		16-70	M12x16	1	20	6	14	+	+
		25-50							

*REMARKS /
BEMERKUNGEN /
COMENTARIOS:

To connect the 120 mm² wire, fasten the wire with two screws. To do this, remove the separating screw and insert the isolated wire into the terminal for a minimum length of 40 mm. / Zum Anschluss des 120 mm² Kabels können zwei Schrauben verwendet werden. Entfernen Sie dazu die Trennschraube und führen Sie die isolierte Leitung auf einer Länge von min. 40 mm. / Para conectar el cable de 120 mm², apriete el cable con dos tornillos. Para hacer esto, retire el tornillo separador e inserte el cable aislado en el terminal por una longitud mínima de 40 mm.

DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

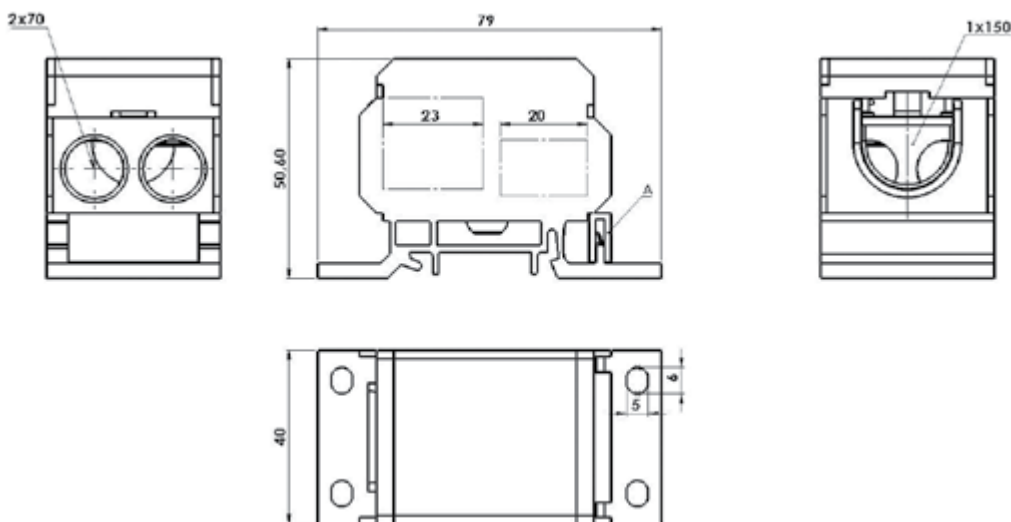
DB-13 AL/CU



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	309 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	TINNED BRASS / VERZINNTES MESSING / LATÓN ESTAÑADO

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
				single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
DB-13/SZ	150	GREY / GRAU / GRIS	1315010070201	5/1,07	100/21,42
DB-13/N	150	BLUE / BLAU / AZUL	1315010070202	5/1,07	100/21,42
DB-13/ZZ	150	GREEN / GRÜN / VERDE	1315010070203	5/1,07	100/21,42



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ⊙	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing method Befestigungsmethode Método de fijación	
70		16-70	M12x14	2	20	6	14	+	+
		16-50							

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

150		120-150	(4x) M5x16	1	26	4	4	+	+
		95-150							

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

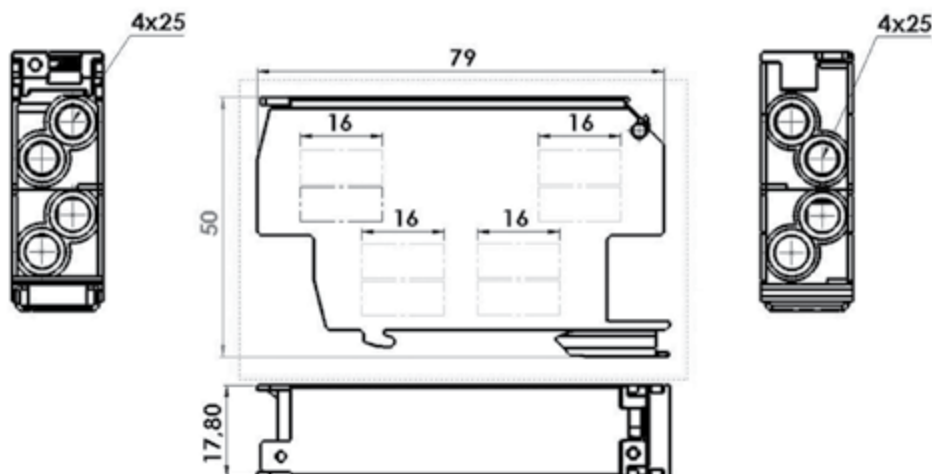
SDB-25



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	100 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PC/ABS
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
SDB-25/SZ	25	GREY / GRAU / GRIS	0125425225201	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
SDB-25/N	25	BLUE / BLAU / AZUL	0125425225202	12/1,50	240/30
SDB-25/Z-Ž	25	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0125425225203	12/1,50	240/30
SDB-25/C	25	RED / ROT / ROJO	0125425225204	12/1,50	240/30
SDB-25/CZ	25	BLACK / SCHWARZ / NEGRO	0125425225205	12/1,50	240/30



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys  Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing screw Befestigungsschraube Método de fijación TH 35 [Ø] 4	
25		2,5-25	M6	8	16	3	3	+	-
		2,5-16	M6						

Quality Control:



DISTRIBUTION BLOCK / PHASENVERTEILUNGBLOCKE / BLOQUE DE DISTRIBUCIÓN

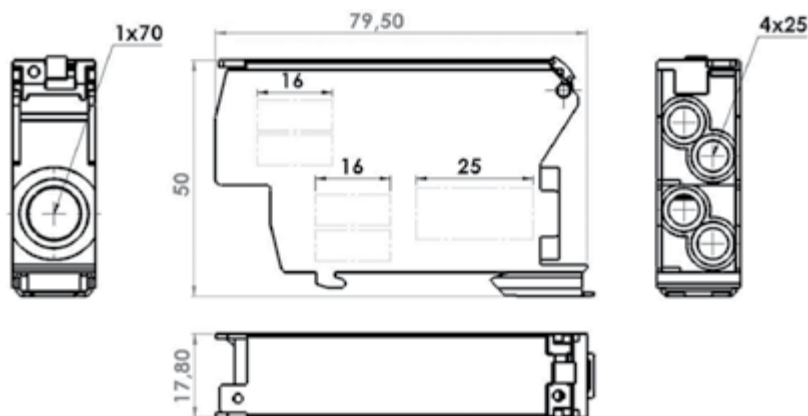
SDB-70



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	192 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PC/ABS
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	BRASS / MESSING / LATÓN

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
				single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
SDB-70/SZ	70	GREY / GRAU / GRIS	0170200070201	12/1,40	240/28
SDB-70/N	70	BLUE / BLAU / AZUL	0170200070202	12/1,40	240/28
SDB-70/Z-Ž	70	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	0170200070203	12/1,40	240/28
SDB-70/C	70	RED / ROT / ROJO	0170200070204	12/1,40	240/28
SDB-70/CZ	70	BLACK / SCHWARZ / NEGRO	0170200070205	12/1,40	240/28



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing screw Befestigungsschraube Método de fijación TH 35 [Ø] 4	
25		2,5-25	M6	4	16	3	3	+	-
		2,5-50	M6						

ACCESS / ZUGANG / CONEXIÓN

70		4-70	M10	1	25	5	10	+	-
		6-50	M10						

Quality Control:



UNIVERSAL TERMINALS AL/CU / UNIVERSALKLEMMEN AL/CU / CONECTOR AL/CU

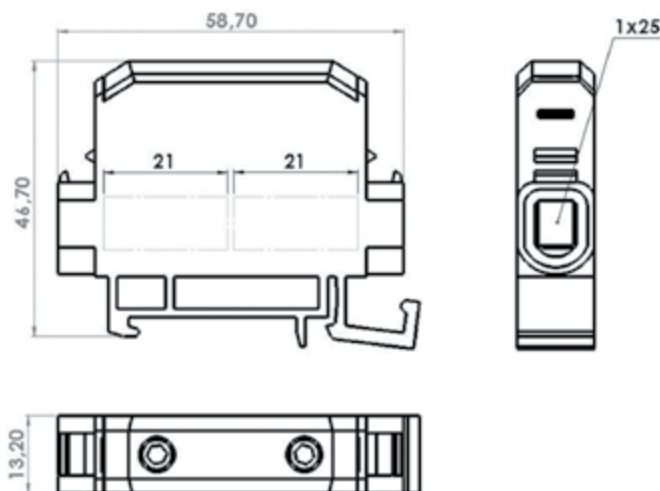
ZP-35 AL/CU



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

I_n	Max. current / max. Schienestrom / Capacidad de carga actual	125 [A]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	1000 AC 1500 DC [V]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsschossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	12 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Isolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	ALUMINIUM / ALUMINIO

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
				single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
ZP-35/SZ	35	GREY / GRAU / GRIS	35100035101	12/0,320	300/10,00
ZP-35/N	35	BLUE / BLAU / AZUL	35100035102	12/0,320	300/10,00
ZP-35/Z-Ż	35	GREEN-YELLOW / GRÜN GELB / VERDE AMARILLO	35100035103	12/0,320	300/10,00
ZP-35/C	35	RED / ROT / ROJO	35100035104	12/0,320	300/10,00
ZP-35/CZ	35	BLACK / SCHWARZ / NEGRO	35100035105	12/0,320	300/10,00



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Cross-sectional area Querschnittsfläche Área de sección [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing screw Befestigungsschraube Método de fijación TH 35 [Ø] 4	
35		2,5-35	M6	2	21	3	6	+	-
		2,5-25	M6						

Quality Control:



UNIVERSAL TERMINALS AL/CU / UNIVERSALKLEMMEN AL/CU / CONECTOR AL/CU

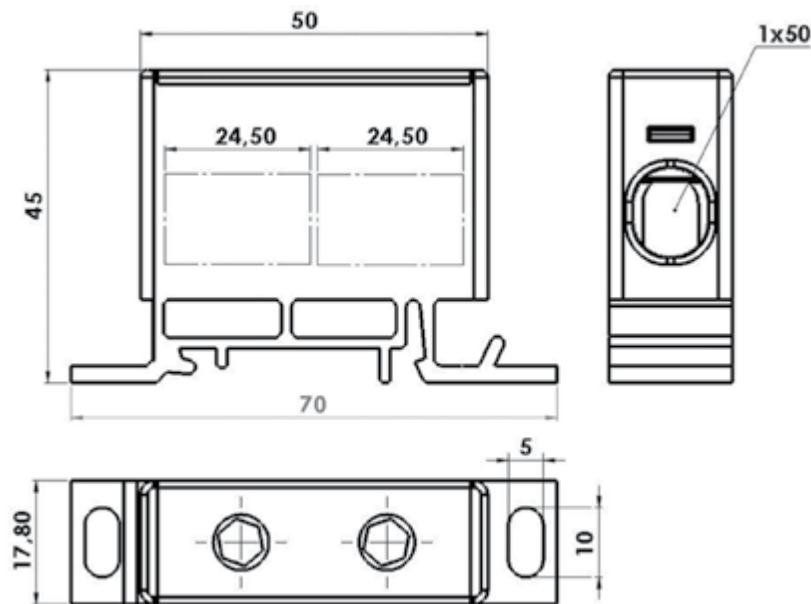
ZP-50 AL/CU



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

U_e	Nominal voltage / Bemessungsspannung / Tensión nominal de conexión	240/415 [V]
U_i	Rated insulation voltage / Bemessungsisolationsspannung / Tensión nominal de aislamiento	500 [V]
I_e	Max. current / max. Schienstrom / Capacidad de carga de corriente	160 [A]
U_{imp}	Surge voltage / Bemessungsstossspannung / Tensión nominal de choque tolerada	6 [kV]
	Material of insulation / Werkstoff für Insolierung / Material de aislamiento	PA6.6
	Material of insert / elektrisches Leitermaterial / Material de inserto	ALUMINIUM / ALUMINIO

TYPE TYP TIPO	CROSS-SECTION QUERSCHNITT SECCIÓN [mm ²]	AVAILABLE COLORS VERFUGBARE FARBEN COLORES DISPONIBLES	CATALOGUE NUMBER KATALOGNUMMER NÚMERO DE CATÁLOGO	PACKAGING / VERPACKUNG / EMBALAJE	
ZP-50/SZ	50	GREY / GRAU / GRIS	0250100050101	single package / packungseinheit / embalaje individual [pcs]/[kg]	collective packaging / sammelverpackung / embalaje colectivo [pcs]/[kg]
ZP-50/N	50	BLUE / BLAU / AZUL	0250100050102	10/0,460	300/13,80
ZP-50/Z	50	GREEN / GRÜN / VERDE	0250100050103	10/0,460	300/13,80



CHARACTERISTIC OF BLOCK / EIGENSCHAFTEN VON BLOCKTERMINALS / CARACTERÍSTICAS DE ENCHUFES Y BORNES DEL BLOQUE

EXIT / ABGANG / SALIDA

Pole przekroju Cross-sectional area Querschnittsfläche [mm ²]	Wire type Drahtart Tipo de cable	Cross section of wires Querschnitt der Drähte Sección de los cables [mm ²]	Screw type Art. der Schrauben Tipo de tornillos ☉	Max. connections Max. Anschlüsse Número de enchufes	Socket depth Sockeltiefe Profundidad de enchufe [mm]	Hexagon socket, screw keys Innensechskant, Schraubenschlüssel Tamaño de llave allen	Max. torque Max. Drehmoment Par de apriete máx. [Nm]	Fixing screw Befestigungsschraube Método de fijación TH 35 [Ø] 4
50		16-70	M10x14	2	24,60	5	10	+
		25-50	M10x14					

Quality Control:



CERTIFICATE

Certificate No. 82385

Name and address of the holder: **Elkat Sp. z o.o. Sp. K.**
ul. Chrzanów Duży 1G,
05-825 Grodzisk Mazowiecki

Based on the certification assessment carried out, it is hereby certified that the following products:

1. Isolated busbars: 1,2,3,4 poles, IZ, IZS, IZM, number of moduls: from 2 to 60 moduls + busbar accessories: endcaps 1,2,3,4 poles - (only busbar accessories)
2. Distribution blocks DB: DB1, DB-2, DB-4, DB-6, DB-7, DB-8, SDB-25, SDB-70
3. But connections ZP: ZP-50, ZP-35

meet the requirements set out in the Assessment Programme No PS/PO1/79/18052020 and are eligible for the mark:

"VERIFIED PRODUCT"

Verified product parameters – according to Low Voltage Directive 2014/35/UE ,
PN-EN 60947-1:2010+A1:2011+A2:2014, PN-EN 60947-7-1:2012

Report: PS_PP_01_Z08 of 20 May 2020

Valid through: 2025-05-19

Katowice, 20.05.2020



TÜV NORD Polska Sp. z o.o.
ul. Mickiewicza 29



Mateusz Mościński



Zakłady Badań i Atestacji "ZETOM"
im. Prof. F. Stauba w Katowicach sp. z o.o.

ul. Ks. Bpa H. Bednorza 17, 40-384 Katowice, tel.: 0048 32 2569 257
tel/fax: 0048 32 2569 305, e-mail: biuro@zetom.eu

ZAKŁAD CERTYFIKACJI

Jednostka
notyfikowana
w Unii
Europejskiej
nr 1436

CERTIFICATE No. 49/20/Z
of Conformity to European Directive

Certification program acronym – PDCWPA

Name and address of the certificate owner:	ELKAT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa Chrzanów Duży 1G, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
Name and address of the manufacturer:	ELKAT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa Chrzanów Duży 1G, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
Place of production:	ELKAT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa Chrzanów Duży 1G, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
Product:	Insulated busbar for low voltage apparatuses type of IZ-10, IZ-12, IZ-16, IZS-10, IZS-16, IZM, STV, 1-channel, 2-channel, 3-channel, 4-channel according to enclosure

The product meet requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/UE

Assessment of conformity was conducted on the basis of:

- Testing in scope of the harmonized standards:
PN-EN 60947-7-1:2012 (IDT EN 60947-7-1:2009), PN-EN 60947-1:2010+A1:2011+A2:2014
(IDT EN 60947-1:2007/A1:2011/A2:2014) according to the Testing Reports No B/2019/178 of 27.06.2019
conducted by the Accredited Laboratory.
- Results of the inspection of organizational technical conditions conducted by accredited authorized and
notified body for certification - according to the Report No 71/2019 of 18.06.2019.

This Certificate which is a revision to the Certificate issued for the first time on 10.02.2015 is valid until
20.04.2025

The right to use the Certificate refers exclusively to products with identical properties (parameters) to the
tested model and which meets requirements mentioned above.

DYREKTOR DS. CERTYFIKACJI

dr inż. Tomasz Włodek



Katowice, 21.04.2020

PREZES ZARZĄDU

mgr inż. Edward Makiela



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF CONFORMITY

nr Z/12/043/15

No. Z/12/043/15

Dostawca:
(Nazwa i adres)
Supplier:
(Name and address)
ELKAT s.c.
Katarzyna Rdest, Janusz Rdest
ul. Sienkiewicza 38A
05-840 Brwinów, Poland

Producent:
(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)
ELKAT s.c.
Katarzyna Rdest, Janusz Rdest
ul. Sienkiewicza 38A
05-840 Brwinów, Poland

Nazwa wyrobu:
Name of the product:
Listwy zaciskowe gwintowe.
Screw-type terminal blocks.

Typ (model):
Type (model):
DB-1, DB-2, DB-4, DB-6, DB-7, DB-8, ZP-50/Cu

Dane techniczne:
Technical data:
U_i: 690 V; U_{imp}: 6 kV;
I_{th}: 150 A - ZP-50/Cu; 160 A - DB-1, DB-2;
192 A - DB-4, DB-6, DB-7, DB-8;
Przekrój znamionowy rated cross-section:
50 mm² - DB-1, DB-2, ZP-50/Cu;
70 mm² - DB-4, DB-6, DB-7, DB-8.

System certyfikacji:
Certification system:
1a według Przewodnika ISO/IEC 67
1a according to ISO/IEC Guide 67

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych:
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s) and/or normative documents:

Norma(-y)/ dokumenty normatywne Standard(s)/normative documents	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-7-1:2012 (EN 60947-7-1:2009)	LA-15.066/15.029, LA-14.109/14.095/1, LA-14.109/14.095/2, LA-14.109/14.095/3, LA-14.109/14.095/4.	SEP - BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych.
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s) and/or normative documents.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski
Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2015-07-22



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Z

CERTIFICATE OF CONFORMITY Z

nr Z/12/047/18
No. Z/12/047/18

Dostawca: ELKAT s.c.
(Nazwa i adres) Katarzyna Rdest, Janusz Rdest
Supplier: ul. Sienkiewicza 38A
(Name and address) 05-840 Brwinów, Poland

Producent: ELKAT s.c.
(Nazwa i adres) Katarzyna Rdest, Janusz Rdest
Manufacturer: ul. Sienkiewicza 38A
(Name and address) 05-840 Brwinów, Poland

Nazwa wyrobu: Listwy zaciskowe gwintowe.
Name of the product: Screw-type terminal blocks.

Typ (model): DB-1, DB-2, DB-4, DB-6, DB-7, DB-8
Type (model):

Dane techniczne: U_i : 1500 V; U_{imp} : 12 kV;
Technical data: I_{th} : 160 A - DB-1, DB-2;
192 A - DB-4, DB-6, DB-7, DB-8;
Przekrój znamionowy: 50 mm² - DB-1, DB-2;
70 mm² - DB-4, DB-6, DB-7, DB-8.
Rated cross-section: 50 mm² - DB-1, DB-2;
70 mm² - DB-4, DB-6, DB-7, DB-8.

Typ programu certyfikacji: 1a według PN-EN ISO/IEC 17067
Type of certification scheme: 1a according to PN-EN ISO/IEC 17067

Próbka wymienionego wyżej wyrobu została zbadana i uznana, jako spełniająca wymagania norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych:

A sample of the aforesaid product was tested and found to be in conformity with the requirement of the standard(s) and/or normative document:

Norma(-y)/ dokumenty normatywne Standard(s)/normative documents	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-7-1:2012 (EN 60947-7-1:2009) PN-EN 60947-1:2010+A1:2011+A2:2014-12 (EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014)	LA-18.123/18.039	SEP - BBJ

Raport z badań stanowi integralną część niniejszego certyfikatu
Test Report forms integral part of this Certificate



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

A. Rybski
Andrzej Rybski

Warszawa, 2018-12-17



Zakłady Badań i Atestacji "ZETOM"
im. Prof. F. Stauba w Katowicach sp. z o.o.

ul. Ks. Bpa H. Bednorza 17, 40-384 Katowice, tel.: 0048 32 2569 257
tel/fax: 0048 32 2569 305, e-mail: biuro@zetom.eu

ZAKŁAD CERTYFIKACJI

Jednostka
notyfikowana
w Unii
Europejskiej
nr 1436

CERTIFICATE No. 75/20/Z
of Conformity to European Directive

Certification program acronym – PDCWPA

Name and address of the certificate owner:	ELKAT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa Chrzanów Duży 1G, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
Name and address of the manufacturer:	ELKAT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa Chrzanów Duży 1G, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
Place of production:	ELKAT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa Chrzanów Duży 1G, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
Product:	Distribution klocks SDB-25 and SDB-70. Connector ZP-35 (terminal strips) according to enclosure

The product meet requirements of the Low Voltage Directive
2014/35/UE

Assessment of conformity was conducted on the basis of:

- Testing in scope of the harmonized standards:
PN-EN 60947-7-1:2012 (IDT EN 60947-7-1:2009) according to the Testing Reports
No B/2020/138 of 01.06.2020 conducted by the Accredited Laboratory.
- Results of the inspection of organizational technical conditions conducted by accredited authorized and notified body for certification - according to the Report No 44/2020 of 15.05.2020.

The right to use the certificate includes the period from 24.06.2020 to 23.06.2023
and refers exclusively to products with identical properties (parameters) to the tested model and
which meet requirements mentioned above.

DYREKTOR DS. CERTYFIKACJI


dr inż. Tomasz Włodek



Katowice, 24.06.2020

PREZES ZARZĄDU


mgr inż. Edward Makiela



Elkat Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

Chrzanów Duży 1G

05-820 Grodzisk Mazowiecki, Poland  

tel. +48 22 734 32 81

e-mail: office@elkat.com.pl

www.elkatelektro.pl

Contact details of the distributor / Kontaktdaten des Vertriebspartners / Datos de contacto del distribuidor